

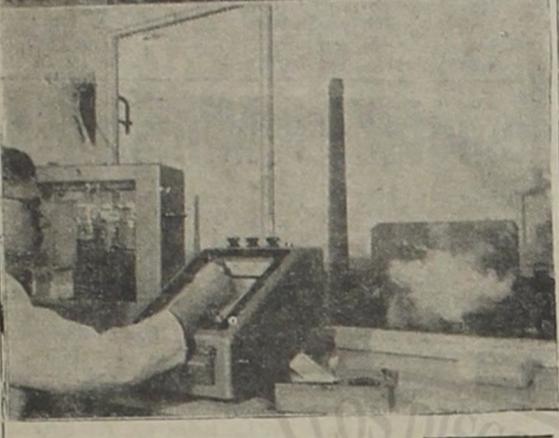
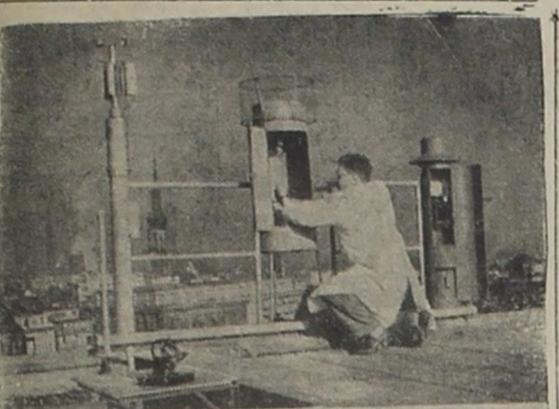
John Kennedy conversó con A. Stevenson

MIDDLBURG, Virginia, 5. — El Presidente Kennedy prosiguió sus conversaciones sobre la política internacional con el embaajador ante las Naciones Unidas Adlai Stevenson, en la residencia presidencial campestre de Glen Ora. En las conversaciones se cree que Stevenson informó a Kennedy sobre la reunión con el presidente de la Argentina, Arturo Frondizi, que tuvo lugar la semana pasada en la ciudad. Con anterioridad informó que la reunión de Frondizi tuvo como resultado un entendimiento sobre la propuesta colombiana de celebrar una conferencia interamericana de ministros de Relaciones Exteriores para considerar las medidas que pueden tomarse contra el régimen de Fidel Castro, Cuba.

El ruso idioma oficial en las universidades

MIAMI, 5. — Como una nueva novedad de Fidel Castro, que jamás en su vida ha estado en Rusia ni habla una palabra de ruso, el Ministerio de Educación de Cuba ahora ha decretado que el idioma oficial en las universidades cubanas será el ruso. Además, para preparar a los estudiantes que engrosan las filas de no menos quince mil jóvenes que han sido enviados a "escolar", según se dice, en la Unión Soviética, Checoslovaquia y otros países comunistas, el régimen castrista ha ordenado que se intensifique la enseñanza del ruso entre los escolares de secundaria a partir de enero próximo.

A ese fin, el organismo denominado Organizaciones Revolucionarias Integradas (ORI), que dirige las más importantes figuras del comunismo en Cuba, escogerán a un grupo de 2.300 estudiantes para recibir instrucción en el idioma ruso impartida por profesores soviéticos que desde hace meses ya residen en el país.



LABORATORIO EN DORTMUND.— La foto de abajo muestra un laboratorio en el centro sanitario de Dortmund donde se comprueba por medio de aparatos especiales el grado de suciedad de aire. Los resultados obtenidos son registrados por medio de un dispositivo que describe automáticamente una curva. Arriba, se ve de izquierda a derecha un anemógrafo, un aparato para captar el polvo y un pluviómetro.

Violenta Erupción de Gas en la GULF. ¡Torre Destruída!

POCO después del mediodía de hoy, LA TARDE, fue informada de una violenta erupción de gas seco en el pozo Caranda Nro. 7, de los trabajos de perforación de la Bolivian Gulf Oil Company. Un comunicado de dicha compañía dice así:
1. — La Bolivian Gulf Oil Company lamenta comunicar que en sus trabajos de perforación en Santa Cruz, en el pozo Caranda Nro. 7, a una profundidad aproximada de 3.000 pies (914 metros) a las 15.15 del día de ayer lunes 4, se produjo una erupción brusca de gas seco sin indicios de petróleo o agua.
2. — El accidente ocurrió cuando se efectuaba el cambio rutinario de trépano de perforación y se estaba extrayendo del pozo la tubería de sondeo, encontrándose los portamechas (drill collars) en las cuñas. Debido a las características de la operación: del cambio de herramienta o trépano, los preventores no

podieron controlar la erupción, a cuya causa la torre del equipo móvil Emsco 250, fue derribada a los 15 minutos. El pozo se hallaba en ese momento lleno de lodo de perforación con un peso de 10 libras por pie cúbico.
3. — Se estima que el gas que ha producido la erupción proviene de las capas situadas arriba de las zonas productoras de petróleo en la estructura de Caranda.
4. — Para controlar la erupción, la Empresa ha tomado de inmediato todas las medidas de seguridad universalmente establecidas por la práctica en la industria petrolífera. Tractores de volúmenes y grandes camiones petroleros equipados con cables y "winches" están listos para remover la torre destruida y los restos de equipo en la boca del pozo y alrededores.
5. — Felizmente, no se ha registrado ninguna desgracia en el personal que trabaja en esta zona.
6. — Inmediatamente de recibidos las anteriores noticias en la Gerencia General de la Bolivian Gulf Oil Company en La Paz, se dio el respectivo parte oficial tanto al señor Ministro de Minas y Petróleo como a las autoridades de Y.P.F.B.

WASHINGTON, 5. — El directorio revolucionario estudiantil cubano exhortó a la comisión de derechos humanos de la OEA a intervenir en favor de Miguel García Armengol cuyo proceso por actividades contrarrevolucionarias se inicia en Cuba hoy. El directorio dice que García Armengol está detenido arbitrariamente desde mayo último y que ahora se le juzgaría sin garantías y por acusaciones totalmente falsas. Se afirma que el joven en cuestión formaba parte de un grupo estudiantil encabezado por Alberto Müller, a quien se condenó a 30 años de cárcel por traición.

WASHINGTON, 5. — El directorio revolucionario estudiantil cubano exhortó a la comisión de derechos humanos de la OEA a intervenir en favor de Miguel García Armengol cuyo proceso por actividades contrarrevolucionarias se inicia en Cuba hoy. El directorio dice que García Armengol está detenido arbitrariamente desde mayo último y que ahora se le juzgaría sin garantías y por acusaciones totalmente falsas. Se afirma que el joven en cuestión formaba parte de un grupo estudiantil encabezado por Alberto Müller, a quien se condenó a 30 años de cárcel por traición.

Es probable que el gobierno hindú comience acción armada en Goa

NUEVA DELHI, 5. — La prensa de esta capital asegura que "si las autoridades portuguesas de Goa continúan sus provocaciones en la frontera con la India, es probable que el gobierno de este país inicie una acción armada en esa región". El primer ministro, Nehru, declaró en Calcuta que "Goa pronto será libre". Los diarios interpretan tal declaración en el sentido de que el gobierno hindú ha adoptado en el caso de Goa, una posición firme y "no está dispuesto a presenciar pasivamente las provocaciones de las autoridades coloniales portuguesas en ese territorio".
Despachos que llegan desde la frontera entre Goa y la India señalan que ayer llegaron a esa región otros 800 ciudadanos portugueses y en los próximos días son esperados nuevos refuerzos. Todos los caminos que conducen a la India han sido minados y evacuadas las poblaciones situadas en la zona limítrofe. También se informó que una manifestación de estudiantes contra la dominación portuguesa se efectuó en la ciudad de Pankim una de las más importantes de Goa que en la ciudad de Sanguem los guerrilleros hicieron volar un automóvil militar portugués.

Piden a la OEA intervenga en un proceso, hoy

WASHINGTON, 5. — El directorio revolucionario estudiantil cubano exhortó a la comisión de derechos humanos de la OEA a intervenir en favor de Miguel García Armengol cuyo proceso por actividades contrarrevolucionarias se inicia en Cuba hoy. El directorio dice que García Armengol está detenido arbitrariamente desde mayo último y que ahora se le juzgaría sin garantías y por acusaciones totalmente falsas. Se afirma que el joven en cuestión formaba parte de un grupo estudiantil encabezado por Alberto Müller, a quien se condenó a 30 años de cárcel por traición.

WASHINGTON, 5. — El directorio revolucionario estudiantil cubano exhortó a la comisión de derechos humanos de la OEA a intervenir en favor de Miguel García Armengol cuyo proceso por actividades contrarrevolucionarias se inicia en Cuba hoy. El directorio dice que García Armengol está detenido arbitrariamente desde mayo último y que ahora se le juzgaría sin garantías y por acusaciones totalmente falsas. Se afirma que el joven en cuestión formaba parte de un grupo estudiantil encabezado por Alberto Müller, a quien se condenó a 30 años de cárcel por traición.

La tarde ... firme con su pueblo... OCHO PAGINAS AÑO III. — Nº 554. MARTES, 5 DE DICIEMBRE DE 1961. 500 BOLIVIANOS

Provocan indignación enmiendas introducidas en el plan «Sudeste»

RECIFE, Brasil, 5. — La Unión de Estudiantes dio un plazo de 15 días a los parlamentarios de los Estados del nordeste del Brasil, para decidir "cuál será el precio de la revolución en esa región". El plazo se plantea en un manifiesto distribuido en esta capital, en el que los estudiantes se hacen eco de la fuerte indignación popular, surgida como resultado de las enmiendas introducidas al plan director "Sudeste" (Superintendencia de Desarrollo del Nordeste) propuesta por el senador liberalista Argemiro Figueredo y aprobadas ya por el senado.

RECIFE, Brasil, 5. — La Unión de Estudiantes dio un plazo de 15 días a los parlamentarios de los Estados del nordeste del Brasil, para decidir "cuál será el precio de la revolución en esa región". El plazo se plantea en un manifiesto distribuido en esta capital, en el que los estudiantes se hacen eco de la fuerte indignación popular, surgida como resultado de las enmiendas introducidas al plan director "Sudeste" (Superintendencia de Desarrollo del Nordeste) propuesta por el senador liberalista Argemiro Figueredo y aprobadas ya por el senado.

RECIFE, Brasil, 5. — La Unión de Estudiantes dio un plazo de 15 días a los parlamentarios de los Estados del nordeste del Brasil, para decidir "cuál será el precio de la revolución en esa región". El plazo se plantea en un manifiesto distribuido en esta capital, en el que los estudiantes se hacen eco de la fuerte indignación popular, surgida como resultado de las enmiendas introducidas al plan director "Sudeste" (Superintendencia de Desarrollo del Nordeste) propuesta por el senador liberalista Argemiro Figueredo y aprobadas ya por el senado.

EE. UU. espera que la R. Dominicana continúe por la senda democrática

WASHINGTON, 5. — Expresando su preocupación por la situación que reina dentro de la República Dominicana, el Gobierno de los Estados Unidos ha recomendado que se proceda "con moderación y sentido de responsabilidad" en los esfuerzos que se hacen para establecer allí un gobierno democrático.
La Secretaría de Estado expidió la siguiente declaración:
"El Gobierno de los Estados Unidos se encuentra profundamente deseoso de que la República Dominicana lleve a feliz conclusión sus gestiones para establecer un gobierno democrático."

WASHINGTON, 5. — Expresando su preocupación por la situación que reina dentro de la República Dominicana, el Gobierno de los Estados Unidos ha recomendado que se proceda "con moderación y sentido de responsabilidad" en los esfuerzos que se hacen para establecer allí un gobierno democrático.
La Secretaría de Estado expidió la siguiente declaración:
"El Gobierno de los Estados Unidos se encuentra profundamente deseoso de que la República Dominicana lleve a feliz conclusión sus gestiones para establecer un gobierno democrático."

EE. UU. otorgó crédito para obras públicas en San José

WASHINGTON, 5. — El Banco de Exportación e Importación, una dependencia del Gobierno de los Estados Unidos, ha firmado un acuerdo por el cual se le otorga al Gobierno de Costa Rica un crédito de 45 millones de dólares. Se adquirirá con los fondos maquinaria, materiales y servicios norteamericanos de ingeniería para ayudar en las obras de ensanchamiento y modernización metropolitana de San José.

WASHINGTON, 5. — El Banco de Exportación e Importación, una dependencia del Gobierno de los Estados Unidos, ha firmado un acuerdo por el cual se le otorga al Gobierno de Costa Rica un crédito de 45 millones de dólares. Se adquirirá con los fondos maquinaria, materiales y servicios norteamericanos de ingeniería para ayudar en las obras de ensanchamiento y modernización metropolitana de San José.

WASHINGTON, 5. — El Banco de Exportación e Importación, una dependencia del Gobierno de los Estados Unidos, ha firmado un acuerdo por el cual se le otorga al Gobierno de Costa Rica un crédito de 45 millones de dólares. Se adquirirá con los fondos maquinaria, materiales y servicios norteamericanos de ingeniería para ayudar en las obras de ensanchamiento y modernización metropolitana de San José.



LA MADERA COMO MATERIA PRIMA.— Para unas 40 ramas industriales y económicas en la República Federal Alemana ocupó el centro de una exposición técnica en Düsseldorf. En esta exposición estuvieron representados unos 250 expositores de Alemania y del extranjero. Remolque modernos, tractores para el trabajo en el bosque y el llamado apilador ehorcuillado, hicieron una demostración de la racionalización del transporte de maderas. La foto presenta diferentes maderas con los medios de impregnación correspondientes.

BENEPLACITO

"Acogimos con particular beneplácito y prestamos nuestro sincero aliento a la resistencia contra las tentativas de los hermanos del extinto dictador para restablecer la dominación totalitaria."

"Nos proponemos seguir prestando nuestro aliento a todo esfuerzo responsable y pacífico para garantizar la libertad del pueblo dominicano."

"Creemos que es de suma importancia que el pueblo de la República Dominicana continúe por la senda de la democracia, y abrigamos la esperanza de que los dominicanos todos de buena voluntad, al entregarse a la búsqueda de los medios con los cuales se le pueda asegurar al país un futuro verdaderamente democrático, procedan con moderación y sentido de responsabilidad."

La Política Externa de los Estados Unidos

Por: PAUL FORD.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

WASHINGTON, 5. — Tres importantes voceros de los Estados Unidos reiteraron la semana pasada las pautas de este gobierno en materia de política exterior. Sin embargo, es conveniente, en vista de los acontecimientos mundiales, que se reitere frecuentemente el punto de vista de los Estados Unidos. Las diversas situaciones de tensión que existen actualmente, en las cuales el mundo libre y los partidarios del comunismo se encuentran en oposición, requieren un claro entendimiento de los principios que entran en juego.

* SU FARMACIA DE TURNO "SEÑOR DE LA SENTENCIA", Santa Cruz esquina Linares; "LUX", Comercio 1026 y "SANTA ANA", calle Colón 479.

* SERVICIO DE TRENES

SALEN: Hs. 7: a Chuspipata y Coroico; Hs. 8: a Oruro y Cochabamba; Hs. 13.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 14: a Guaqui y Mollendo; Hs. 22.30: a Oruro, Cochabamba y Uyuni. LLEGAN: Hs. 7.10: de Uyuni, Cochabamba y Oruro; Hs. 10.59: de Guaqui; Hs. 12.30: de Coroico y Chuspipata; Hs. 16: de Buenos Aires, Villazón, Tupiza, Uyuni, Sucre, Potosí y Oruro; Hs. 18.10: de Arica; Hs. 18.20: de Coroico y Chuspipata.

* SUS VUELOS POR LAB

SALEN: Hs. 7.30: a Cochabamba, Santa Cruz y Buenos Aires; Hs. 8: a Trinidad, Santa Ana, Guayaramerín, Ribera y Cobija; Hs. 8: a Oruro, Sucre, Tarija y Yacuiba; Hs. 14: a Cochabamba. LLEGAN: Hs. 9: de Cochabamba; Hs. 17: de Cochabamba.

* EL CORREO AL DIA

Hasta horas 10 se franquea para Argentina, Brasil, Perú, Chile, Ecuador, Centro y Norte América, Europa, Japón, China, Asia, Africa, Nueva Zelanda y Australia. Hs. 16: para Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Yacuiba, Rurrenabaque, Vallegrande y San Borja.

Actitud antijurídica y antinacional de la justicia ordinaria

HEMOS recibido la siguiente nota del Comandante Zonal Villa Pabón Santa Bárbara referente al asunto del rubro, que en sus partes salientes dice:

"Es insólito e increíble lo que ocurre actualmente con la justicia ordinaria, gracias a las "influencias" que ejercen ciertos abogados que han tenido participación sea directa o indirectamente en la designación de algunas autoridades judiciales a raíz de la llamada "renovación judicial" y lo más curioso y pintoresco del caso es que estas autoridades, tengan en reciprocidad que torcer la ley o ignorar las pruebas preconstituidas que existen en muchos casos, a fin de favorecer a los clientes de los influyentes abogados a quienes creen deber o deben realmente el cargo.

Es una verdadera pena que ocurra este fenómeno en nuestra justicia ordinaria, siendo lo más grave que incluso delitos de carácter infraganti comprobados documentalmente no se sancionan pese a estar muchos de ellos tipificados como delitos contra la economía nacional, falsificación de documentos del Estado boliviano y otros en que no obstante de estar repetidos comprobados documentalmente, y estar sujetos a pena corporal, por el Código Penal y Leyes nacionales y pese al enérgico requerimiento del Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Elving Peñalosa declarando improcedente el beneficio de libertad provisional, por violar disposiciones claras y terminantes del Art 106 del procedimiento criminal y la ley de 3 de octubre de 1906, para el Juez lo de Instrucción en lo Penal por el mero hecho de "cumplir compromisos" las pruebas consistentes en documentos fotocopias, todas ellas debidamente legalizadas por Notario de Fe Pública, no tengan ningún valor jurídico, esta "prueba" autorizada debe pensar que an-

tes que "cumplir compromisos" con abogados tipo CANTINFLAS, debe cumplir con su sagrado deber de hombre profesional y boliviano al servicio de la Patria, la Revolución Nacional y la Justicia.

COMANDO ZONAL DEL M. N. R. ASUMIRA ENERGICA ACTITUD

Manifiesta que: asumirá una enérgica actitud, pues no permitirá que elementos que se dicen "revolucionarios", defiendan causas contra los intereses nacionales, y pretendan, mediante su eventual "influencia" torcer las leyes y hacer se ignoren pruebas documentales de plena fe probatoria que son instrumentales de acuerdo a los artículos 177 y 178 del procedimiento civil desprecigiando a la Revolución Nacional y al Gobierno del M. N. R., pues es incomprensible y de absoluta mala fe que la Célula de Agrónomos y Médicos Veterinarios se dirija mediante oficio en repetidas ocasiones, al abogado Aramayo, ex jefe de la Célula de Abogados del M. N. R., pidiéndole asuma defensa de delinquentes, que han cometido delitos contra la economía nacional y han falsificado documentos del Ministerio de Agricultura en su oficio de "legalizar" contrabandos, como el caso del contrabandista, falsificado

Creación de un colegio en Luribay

Por resolución ministerial del 17 de noviembre de este año y por gestiones del vecindario, será creado el próximo año lectivo un colegio secundario en la capital de la provincia Loayza, Luribay. El mismo llevará el nombre de "Fellman Velarde". El nuevo establecimiento educativo cuenta ya con un local apropiado y funcionará con más de cien alumnos en el primer curso. Su cesivamente se habilitarán nuevos cursos hasta completar los estudios de humanidades.

Las partidas correspondientes para la habilitación de este colegio están ya consignadas en el presupuesto nacional de 1962.

La comisión que trabajó para efectivizar el anhelo de Luribay, estuvo integrada por el párroco del lugar Octavio Portanda Fernández y por el director de la escuela fiscal mixta, Víctor Durán Gutiérrez.

DR. JULIO CESAR PEREZ

Medicina Interna — Dermatología y Pediatría

Miembro de la Academia de París. Miembro de la Sociedad Internacional de Alergia. Miembro de la Sociedad Internacional de Medicina. Miembro del Colegio Ibero Latino Americano de Dermatología.

Edificio Krsul 4o. piso — Of. 409 Horas 10 a 12

Domicilio 31 de Octubre 67 — Teléfono 7581.

Dr. MARIO GONZALO RODRIGUEZ CIRUJANO DENTISTA

La Paz Bolivia

EDIFICIO SICKENGER 2o. PISO OFICINA No. 5

Plaza San Francisco

Entrada calle Potosí 810 Teléfono 11508

La Luna como clave para el conocimiento de la vida

MUNICH, 5. — El astrónomo alemán Dr. Rudolf Kühn ha desarrollado una serie de interesantes ideas sobre la importancia que tiene la "Conquista" de la Luna para los progresos de la física astronómica y de la ciencia en general. Este joven científico, que se ha hecho popular a través de sus conferencias por la televisión alemana, pertenece al equipo del gran observatorio solar en el Wendelstein, un cumbre de los Alpes bávaros de casi 2.000 metros de altura, situado en el extremo meridional de la República Federal Alemana. Con motivo de sus detenidos estudios en toda clase de problemas de la física astronómica y de viajes interplanetarios, el Dr. Kühn cree que la Luna podría convertirse, en cierto modo, en la clave de todos los secretos que todavía hoy envuelven con un velo la historia de nuestro sistema solar y el origen de la vida sobre la Tierra.

La Luna, cuya edad se calcula en unos 4.000 millones de años, ha recogido en todo este tiempo el polvo cósmico flotante en el espacio y lo ha conservado intacto, pues en el satélite de la Tierra no se encuentran ni agua ni erupciones volcánicas o aire, y, por lo tanto, no existe ninguna clase de erosión. Los investigadores esperan encontrar complejas moléculas ya en un centímetro cúbico de polvo lunar, que presenta el origen de la vida orgánica. Quizás se podrán encontrar también esporas vivas, procedentes de planetas de nuestro sistema solar, o incluso de estrellas de otro sistema solar inmensamente distante, con lo que al mismo tiempo se podría demostrar que existe vida no sólo en la Tierra.

Por FRITZ WAHL. Pero las investigaciones y análisis de la superficie de la Luna servirán también de aclaración para saber cómo se ha formado la Tierra y los demás planetas. En la actualidad existen dos teorías. Según una de ellas, los planetas de nuestro sistema solar se han formado a causa de una condensación progresiva de masas de polvo y gas cósmicos, es decir, por un proceso frío. La otra teoría, por el contrario, parte del supuesto de que enormes cantidades de masas incandescentes fueron arrancadas del cuerpo solar por una perturbación de las condiciones de gravitación que

todavía no se ha podido explicar, y lanzadas al espacio, en donde se condensaron a formar los planetas, los cuales, de lo más tardar, al cabo de un enfriamiento paulatino, nacieron las lunetas de nuestro sistema solar.

La falta de toda atmósfera hace también que la Luna resulte, sin embargo, un lugar ideal para una física observación de los planetas vecinos y del universo. Los análisis espectrales de la luz de otros planetas y estrellas, efectuados desde la Tierra, son a menudo sensiblemente perturbados y alterados por la atmósfera terrestre. En cambio, las observaciones desde la Luna ofrecerán una imagen auténtica de la estructura química de los astros como están realmente. "Surtidor de bombas" para los buques de guerra. Los científicos consideran como natural que el hombre "conquistará" la Luna en un futuro ya muy cercano. Si lo conseguirá un americano o un ruso, no es lo que importa, pues no se preocupan de prestigio y propaganda.



De "alumno ejemplar" a Ministro del Exterior

Per ULRICH KODRIT. BONN, 5. — El nuevo jefe de la "Casa de las Mij Ventanas" — nombre que se ha dado en Bonn al edificio del Ministerio del Exterior — se distingue por la conciencia de sí mismo y por su ambición. Llegó al punto de designar el trabajo de su mejor pasatiempo. Hace mucho va no es el "joven ayudante de Adenauer", mas un político de relieve, siempre consciente de sus responsabilidades. El Canciller Adenauer dijo cierta vez del Dr. Heinrich von Brentano: "¿Sabe usted lo que él quiere? ¡Quiere sentarse en mi sillón!". Cuando se le confió en 1953 el ingrato cargo de Ministro del Interior, Schöroder era, con 43 años, el miembro más joven del Segundo Gabinete Adenauer. Con su entrada en el Gobierno, había alcanzado la meta que ya desde sus años escolares perseguía firme y tenazmente, pues ya en el sexto curso, Gerhard Schöroder respondió a la pregunta referente a sus intenciones profesionales: "Quiero ser ministro".

El nuevo Ministro del Exterior nació en Saarbrücken donde cursó todos los años escolares como mejor alumno en todas las clases. Estudió en varias Universidades alemanas y en Edimburgo Derecho, siendo nombrado

asistente en Bonn y, más tarde, del Instituto Imperador Guillermo en Berlín. Schöroder, que es hijo de un alto funcionario de los ferrocarriles alemanos, abrió más tarde en Berlín un escritorio de abogado. Pocos meses después fue llamado a prestar servicio militar. Asistió a la última batalla por Berlín como Cabo Primero. El Dr. Schöroder comenzó su carrera política como funcionario superior del Gobierno de Renania del Norte Westfalia. Después de haber conquistado en 1949 un puesto de diputado para la Unión Cristiano-Demócrata en la Dieta Federal, Schöroder avanzó rápidamente a colaborador íntimo del Canciller Adenauer. El Canciller no tardó en nombrarlo Ministro del Interior. En los últimos ocho años Gerhard Schöroder consiguió casi siempre fortalecer con sus propuestas la autoridad del Estado y el prestigio de su partido.

Este maestro de la estrategia y de la táctica parlamentaria entra en escena en la política mundial en un momento dramático. También en su nuevo cargo, pondrá a prueba todos sus talentos. Schöroder se esforzará por nunca perder de vista el total, por vencer contrastes y establecer una relación adecuada entre los varios elementos. Contando con 51 años, Schöroder adquirió la capacidad de estudiar un dominio con la sistemática desapejada del jurista, de analizar los problemas y descubrir medios y posibilidades para resolverlos. Esta figura de relieve del "ala protestante" de la Unión Cristiano-Demócrata reúne una serie de buenas cualidades, entre ellas la capacidad de decisión, el talento de organización y la energía en la defensa de sus tesis. Con esas cualidades, el Dr. Gerhard Schöroder podrá muy bien pasar del "alumno ejemplar" al Ministro del Exterior siempre consciente de la alta misión que le fue confiada.

Prolongación de la Vida con la PENICILINA

LONDRES, 5 (BIS). — La penicilina, y otros antibióticos producidos posteriormente, han traído consigo una alentadora reducción en los fallecimientos por enfermedades infecciosas en Gran Bretaña. Grande es su influencia en el aumento de nueve años en la vida previsible de un hombre, y de diez en la de una mujer, obtenido hasta 1954. Otros factores — mejor vivienda, alimentos, agua, condiciones sanitarias y nivel de vida más elevado — también han contribuido a prolongar la vida de la población británica. Según las últimas estadísticas compiladas en Inglaterra y Gales, al nacer un niño, tiene una vida previsible de 68,1 años, y una niña, de 73,9. Tales estadísticas se basan en el número de los fallecimientos en 1958-60, y basándose también en ellos, de 10.000 niños, vivirán 6.859 hasta los 65 años, y de igual número de niñas, 8.113.

En efecto, la vida previsible se ha modificado muy poco desde 1954, cuando las estadísticas revelaban 68 años para los varones y 73 para las hembras.

Un autómata para trabajos peligrosos

LONDRES, 5 (BIS). — En la Universidad inglesa de Sheffield se ha desarrollado un autómata que puede hacer tareas peligrosas, como apagar incendios dentro de edificios, inspeccionar vetes de carbón en hondos minas calientes o realizar los ordinarios trabajos de mantenimiento en reactores atómicos activos. Y el Departamento de Tecnología de Combustibles, de dicha Universidad, dio recientemente una demostración de tal autómata ante el Duque de Edimburgo. El aparato tiene dos partes que son: un "robot" mecánico, cuya tarea es vagar en busca del trabajo que hace falta hacer, y una máquina automática, que lo realiza luego. La mano automática ha sido diseñada de tal modo, que puede encontrar obstáculos, en una mesa, recogerlos uno a uno y trasladarlos a otro sitio.

MINISTERIO DE HACIENDA Dirección General de Ingresos Administración Nacional de la Renta

CITACION Y EMPLAZAMIENTO

Se cita y emplaza a los contribuyentes cuya nómina se detalla a continuación para que en el término de cinco días de la fecha se apersonen al Departamento de Fiscalización de la Administración Nacional de la Renta a objeto de exhibir la documentación relativa al cumplimiento de las siguientes obligaciones:

- a) Presentación de Balances y pago de impuestos. b) Declaración de Rentas de Servicios Personales y Global Complementario. c) Ventas y Servicios.

Los negocios de los contribuyentes que no digan cumplimiento, serán clausurados. Las verificaciones domiciliarias que se venían realizando por inspectores de la Renta han sido suspendidas. En consecuencia se recomienda denunciar de inmediato cualquier intervención de supuestos comisionados de la Renta.

Toda aclaración o consulta sobre este particular se servirán hacerlas a los teléfonos Nos. 3892 y 6532.

NOMINA

- Comercial Importadora Boliviana Comercial América Limitada Corporación Boliviana Nacional (Cobana) Gundlach S. A. La Mercantil de Seguros y Reaseguro García Mendieta y Cia. Compañía Boliviana de Seguros Anacon y Cia. Bol. de Comercio S. A. Panadería Miraflores Panadería Centenario Panadería Escobar y Villca Plastix Boliviana S. A. Silvestro y Cia. S. R. Limitada Sociedad Comercial La Itálica Sociedad Comercial Rimac Limitada Albarracín Flores Alarcón Ramos Gregorio Alarcón Calle Felipe Aquirre A. Manuel Aquirre Clemente Aguirre Adela de Aguilar Augusta de Aguilar Raúl Aguirre Mercedes Aguilar Santiago Aguilar Eloisa de Aguilar Silvia V. D. Aguilar Morales Guillermo Aguilar Sabina de Aguilar Alarcón Eduardo Aguilar Ramos María Aguirre Calderón José Aguirre Julia de Aguilar Rafaela de Aguilar Monasterios Bertha Aguilera Morales Guillermo Akzal Natividad V. Alarcón Zárate José Albert Szpauer David Alexander Alfonso y Cia.

La Paz, 1o. de diciembre de 1961

JAIME ESCOBAR Q. Director General de Ingresos

NESTOR ORTUÑO OLIVER Administrador Nacional de la Renta

Así Miente la Prensa Reaccionaria

NO OBSTANTE la censura de prensa determinada por los lamentables sucesos del 19 de Octubre último, existen periódicos que gozan con plenitud de una libertad de expresión realmente irrestricta. Se dan maña y figura para burlar aquella medida, adulteran los hechos a su antojo e incurren hasta en el grave delito de libelo infamatorio. Basta revisar esos órganos de oposición —desde aquellos que alardean "independencia" hasta los que despiden olor de sacristía— para comprobar que se confunden en su actitud y en sus campañas con el sectarismo de más baja ralea. Incitan a la revuelta, ocultan la verdadera obra del Gobierno, anuncian supuestas crisis de Gabinete, publicando inclusive listas de candidatos a ocupar carteras ministeriales —como en el reciente caso de "Presencia"— tergiversan conceptos de los hombres de Estado e incluso salen —con cinismo y mala fe— diciendo que tales noticias les fueron suministradas por determinados Ministros que han dado, una y mil veces, pruebas elocuentes de lealtad, honestidad y responsabilidad en sus actos. Sin embargo, toda esa prensa no se cansa de reclamar, con el tono amañado de la monserga o de la consigna, la efectividad de la democracia en el país y el término de la cesura.

No se puede negar —y no pueden hacerlo los órganos opositores— que el Gobierno, está cumpliendo escrupulosamente las condiciones fundamentales de una democracia. Exaltación de las masas populares que constituyen el "demos" de la nación, respeto de las libertades y creación de condiciones para la amplia satisfacción de las necesidades sociales, así como disimulo al libertinaje periodístico, son algunas de esas condiciones de las que, maliciosamente, aparentan hacerse sordos y ciegos aquellos órganos de prensa.

PERO en toda relación social en la que hay dos partes, se supone siempre que ambas poseen sus derechos y están sometidas también a sus deberes, de tal manera que lo que para una es un derecho, para la otra es una obligación y viceversa. Por consiguiente, les de ética indiscutible que quienes reclaman determinados derechos y prerrogativas democráticas, también están obligados implícitamente a cumplir determinadas obligaciones que, sobre todo, se encuadran dentro de una conducta recta y seria, condigna de una verdadera democracia. Sin embargo, en este aspecto, ocurre un curioso fenómeno. Los órganos de prensa de la oposición no se preocupan por dar seriedad y contenido ideológico a sus concepciones críticas, o sus comentarios orientadores y a sus artículos o noticias "de fondo". De ahí que el lenguaje de estos

órganos se revela como exigente de "libertades" hasta la intemperancia, pero que efectúa simultáneamente la siembra de la cizaña y la falsificación de la verdad con verdadero arte.

En este sentido, la prensa de oposición —como en la insidia de "Presencia" que hemos relatado antes— es pedestre, egoísta, mezquina y llena de lagunas comunes, cuando debiera esforzarse por ser digna, defensora real de los derechos de las mayorías, poseedora de un lenguaje humano, pero de elevados quilates. Lo que salta a la vista en esta prensa, es una absoluta falta de dominio de la realidad berado y despectivo de las necesidades de las mayorías, poseedora de un lenguaje humano, pero de elevados quilates. Lo que salta a la vista en esta prensa, es una absoluta falta de dominio de la realidad berado y despectivo de las necesidades de las mayorías, poseedora de un lenguaje humano, pero de elevados quilates.

CONSTITUYE una vana esperanza aguardar que esos diarios "de volumen", aquella prensa que se llama "seria", "católica", "grande" y al mismo tiempo "apolítica", se preocupen por desarrollar los problemas nacionales con conocimiento de causa ni que exponga —así sea solamente en forma enumerativa—, las necesidades de los sectores masivos de trabajadores, campesinos y clase media. Lo que esa prensa desliza diariamente, es el veneno de la insidia, de la retención maliciosa, perfectamente calculada, y de la censura acre a todas las obras de la Revolución, no importa que ellas fuesen muy buenas y muy saludables. En cuanto a la supuesta "crisis de Gabinete" —en la que está complicado nada menos que a un Oficial Mayor del Ministerio de Agricultura— constituye demostración irremediable de pobreza de espíritu en el impúbler que escarbó el dato en las miserias de una causa política que obedece.

Toda la prensa opositora, absolutamente toda, es realmente pobre; en sus páginas sólo se respira odio e intriga. No se encuentra una crítica constructiva, elevada, que analice con argumentos beneficiosos para el país, la obra de gobierno, de tal manera que el propio gobierno encuentre en esa crítica, el camino adecuado para rectificaciones saludables y provechosas. Esa prensa opositora en nuestro país, no es digna de un sistema democrático y deviene como una prensa chabacana, diestra en la injuria, la calumnia, la cobardía y el anonimato, y que no puede vivir de otro clima que no sea la grosera mistificación de la verdad y la realidad. Y el pueblo boliviano se merece, necesariamente, otro tipo más noble de prensa opositora.



HABLA LECHIN

TRIBUNAL POPULAR: pedir en el caso de Coping

Los socialistas actualmente adoptan posiciones similares al PURS y FSB

COCHABAMBA, 5 (LA TARDE).— Durante su reciente visita a esta ciudad, el Vicepresidente de la República y Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Juan Lechin Oquendo, habló —en rueda de prensa— sobre diversos problemas políticos, económicos y sindicales recogidos también, en su libreta de apuntes, por el Corresponsal de LA TARDE por encargo telefónico del vespertino paceño. Fruto de ello es la siguiente crónica.

LOS SOCIALISTAS

El señor Lechin comenzó sus declaraciones criticando la posición del sector socialista del MNR y dijo: "Los seguidores de ese grupo se olvidan que está formado por los ex Ministros del régimen que impuso el Plan de Estabilización que, con razón, fue calificado como anti-nacional y anti-obrero, alentando la división de los trabajadores. Estos antecederían —puntualizó—, no les permiten ser serios competidores del sector de Izquierda dentro del MNR. Tampoco pueden negar que hemos demostrado y aprobado nuestra

lealtad con el pueblo, los trabajadores, campesinos y clase media así como con las organizaciones estatales: Comibol, YPF, Corporación Boliviana de Fomento, etc."

FRENTE DE UNIDAD

PREGUNTA PERIODISTICA: "Anibal Aguilar, jefe del sector socialista, planteó la formación de un Frente que aglutina todas las fuerzas del país, junto al MNR, con los sectores izquierdistas. ¿Cuál su opinión?"
RESPUESTA: "Es curioso, porque el diputado Aguilar Peñarrieta —en reunión de



JUAN LECHIN O.

Gabinete y ante el señor Presidente de la República y altos miembros del CPN— ha sostenido que no hizo semejante declaración. Para el MNR, no hay necesidad de la formación de ese Frente. (Pasa a la Pág. 7.)

...Y aquí responde Aníbal Aguilar..

ENTREVISTADO el diputado Anibal Aguilar Peñarrieta, sobre la opinión del Vicepresidente Juan Lechin Oquendo, en torno a las actividades del sector socialista, dijo lo siguiente:
"El Vice Presidente y Secretario Ejecutivo de la COB se equivoca porque no somos competidores del Sector de Izquierda en la lucha del poder por el poder, porque hemos planteado en documento público nuestra posición y lo interesante sería que él discuta esos puntos con nosotros.
Los socialistas hemos planteado una real línea de izquierda.
Si el plan de estabilización no le agrada (plan al que he mos hecho observaciones) por qué no lo modifica, y pues sucede que él mismo está de acuerdo con la carta de Intenciones suscrita con el Fondo Monetario Internacional.
Cuando yo era Ministro —



ANIBAL AGUILAR

continuó— no admití ni la libre contratación ni la elevación de precios de carburantes. Para ello me remito a las

actas y la conciencia de los trabajadores, que hoy me desparan su confianza nombrándome su asesor y árbitro en sus conflictos. Además ayer, hoy y mañana, seguiremos defendiendo el fuero sindical y las conquistas obreras".

"Una demostración de que alguien se pega a la derecha —agregó— es el verlos en Noticiarios Cinematográficos donde se los identifica visitando museos en la China Nacionalista, para asombro de los trabajadores que los creían estudiando problemas sociales en la China Popular".

Nosotros nunca hemos forzado el intento de ser amigos de Nixon, primero, y de Kennedy después. Finalmente tenemos una ventaja: mientras el sector de izquierda está decrepito nosotros constituimos una fuerza joven que sólo se orienta en el servicio de los humildes, como ser trabajador y campesinos".

De Esto Se Trata

FERROCARRILES

EL PROBLEMA de los ferrocarriles tiene dos fases. La primera es de emergencia, que el gobierno ha debido encargarse haciéndose cargo de su administración directa. Esta fase está, pues, en plena marcha. La segunda fase, es de fondo. Consiste en determinar cuánto valen los ferrocarriles de la Railway y el estado en que se encuentran. Esta fase podrá ser resuelta con el curso de los técnicos del Banco Mundial de Desarrollo.

Conviene, sin embargo, aclarar un aspecto de esta segunda fase del problema ferroviario. La fórmula es no devolver los ferrocarriles a la empresa británica. La administración fiscal, en consecuencia, se prolongará pero con el aseguramiento de la nombrada empresa. Otra solución no cabe. Todo comentario que se aparte de este enfoque realista, es un torpezado o malinencionado.

Las condiciones actuales no son favorables para devolver a la Railway la administración de esos ferrocarriles, si nos atenemos a las razones que obligaron al es

tado boliviano a asumir la responsabilidad de su manejo y conservación. Una vez que se encuentre la solución más acertada al problema de fondo —evaluar y apreciar su estado de conservación—, se podrá decidir finalmente si esos ferrocarriles pasan en forma definitiva a poder del Estado o son devueltos —en forma definitiva también— a la empresa propietaria.

AYUDA ALEMANA

LA PRENSA del domingo registró en sus columnas la noticia de que los Obispos de Alemania Federal se muestran inclinados a favorecer a la América Latina. Conviene hacer una aclaración. No solamente los Obispos, sino el gobierno y el pueblo de Alemania occidental están dispuestos a favorecer a esta parte del continente con migraciones, maquinarias y operaciones técnicas. Ese deseo de cooperación de los alemanes occidentales se traducirá también en la otorgación de créditos para dar impulso a los planes de desarrollo de los países latinoamericanos.

El interés del gobierno de Alemania del Oeste por prestar ayuda financiera y técnica a la América Latina, tiene que ser apreciado en su justo valor. Los países subdesarrollados —en este caso se encuentran todos los países de la parte sur del Continente—, necesitan aprovechar las ofertas de ayu

yuda, vengan de donde vengan. Mucho más cuando son espontáneas y están exentas de seguir ese curso tortuoso de las negociaciones ante organismos burocráticos.

Por lo que se refiere a Bolivia, es digna de encomio la labor del Embajador en La Paz del gobierno de Alemania Federal. El ha sido uno de los que ha cooperado inteligentemente en el asunto de la colaboración de Salzgitter dentro del Plan Triangular. También el diplomático alemán está prestando su valioso concurso en el proyectado plan de ingeniería global. Y eso es digno de subrayarse.

UNA GAFFE

HA CAUSADO sorpresa y disgusto la actitud del Oficial Mayor de Agricultura, al "revelar" informaciones sobre un presunto cambio en el gabinete del presidente Paz Estenssoro. No se justifica la ligereza del señor Francisco Guzmán Arredondo. Meros puede justificarse la torpeza del diario —con olor a santidad—, que dio cabida en sus columnas a esa "noticia". El afán de dar a conocer "primicias" ofusca a ciertos periodistas aprendices del oficio. Y son precisamente ellos los que se hacen eco de cualquier rumor para salir con una "gaffe" o por peteneras.

No es correcto jugar con la seriedad de los Ministros de Estado. Lo que dicen o dejan de decir debe ser previamente verificado en fuentes responsables. Agarrar el dato y soltar la noticia con absoluta irresponsabilidad de criterio, es solamente explícito cuando se trata de no vatos o de "pobres patos" privados de sínderesis. Antrivados que se sabe que la designación de Ministros la hace únicamente el Presidente de la República. No los Ministros los que pueden cambiar un gabinete. Y una crisis por simple no se produce por simple o por deso de una persona. O por que se le ocurra así a un periodista sin formación e inexperto todavía para abordar ciertos problemas que no pueden ser motivo de jugarretas. ¿Comprendido?

DE POLO A POLO

UN PAJARITO VALE 1.416 DOLARES

UN PAJARITO dijo al cazador Marino Gori, la suma de 885.000 libras, equivalentes a 1.416 dólares. Claro está que el pajarito no lo hizo voluntariamente, pues lejos de tener motivo para ser generoso con el cazador, hubo de tenerlo para ser generoso con el cazador, hubo de tenerlo para ser generoso con el cazador, hubo de tenerlo para ser generoso con el cazador.

ARMADA REAL: EN AMERICA DEL SUR

Cinco buques de la Regia Armada Británica se congregan desde ayer en Rio de Janeiro. El día de Navidad las embarcaciones estarán en Buenos Aires. Luego harán visitas a puestos de Uruguay, Chile, Perú, Colombia, Puerto Rico y Ecuador. El comandante en jefe de las fuerzas del Atlántico Sur, vicealmirante Sir Nicholas Copeman, encabeza la jira a bordo del crucero Lion, una de las naves más modernas de la armada británica. (RIO DE JANEIRO, AFP).—

NUESTRA VISION del MUNDO
FEDOR YUNQUE

Capital Privado Para Desarrollo

UNA CUESTION que se ha tornado evidentemente fundamental para la vida de las naciones latinoamericanas, empantanadas en su atraso económico, con fuertes reminiscencias de la época colonial, es el desarrollo o crecimiento de la economía de estos países para alcanzar la estatura de las grandes potencias industriales de la tierra. Y esta tendencia se ha generalizado a todos los pueblos atrasados del mundo.

el planeamiento, como la ayuda económica y después la ejecución práctica, que fundamente el crecimiento que se busca.

De esto manera se ha dado una importancia que antes se negaba, a la economía planificada organizada y ejecutada por el poder público del Estado. Pero también se ha advertido, especialmente desde el lado norteamericano, que el desarrollo de los pueblos atrasados no ha de estar encargado solamente a los capitales públicos norteamericanos, sino también a la actuación de capitales y empresas privadas.

En la América, este problema del atraso económico y del consiguiente desarrollo como remedio único e inmediato, se ha hecho tan agudo, que las revoluciones de los últimos años, comenzando por la de México, ocurrida en 1910 y la de Cuba sobrevenida en 1959, todas han tenido por motivo esencial, el estancamiento de la vida de esos pueblos y su permanencia en la miseria material y el retraimiento espiritual.

Esta es una cuestión importante en estos momentos, porque el régimen económico norteamericano continúa basando su existencia y sus actividades, precisamente en el capitalismo privado y en la iniciativa particular, aunque en los países de economía atrasada, es una evidencia incontestable que la acción de la iniciativa privada ha encadenado más bien la economía nacional a la tiranía de la monoproducción.

Por eso, precisamente, es que la iniciativa privada propia de los países latinoamericanos subdesarrollados ha sido impotente para realizar en más de una centuria, lo que efectuó en los grandes países europeos o en Norteamérica, donde organizó la explotación de los recursos nacionales con el esfuerzo de los trabajadores también nacionales, a fin de capitalizar las ganancias dentro de la nación, y fomentar el crecimiento industrial en gran escala.

Las corrientes de opinión dominante en América, tanto en los Estados Unidos de Norteamérica como en los propios países latinoamericanos solían afirmar con frecuencia, que el clima revolucionario que se ha generalizado en los últimos años en los estratos populares de los pueblos atrasados, tenía sus motivaciones en las ideas ajenas a estos países o en la acción de agitadores pertenecientes a los países del "bloque oriental".

En cuanto al capital privado extranjero, concretamente norteamericano, no quiere aún despojarse de sus rasgos típicos que son la propia conveniencia sin sujetarse a las necesidades colectivas y la persecución del lucro cuantioso e inmediato. Precisamente esas condiciones son las que han empujado la economía latinoamericana a la trampa de la monoproducción, por eso la solución del problema del desarrollo latinoamericano tiene que partir necesariamente de una dirección estatal, aun para el capital privado.

En cuanto al capital privado extranjero, concretamente norteamericano, no quiere aún despojarse de sus rasgos típicos que son la propia conveniencia sin sujetarse a las necesidades colectivas y la persecución del lucro cuantioso e inmediato. Precisamente esas condiciones son las que han empujado la economía latinoamericana a la trampa de la monoproducción, por eso la solución del problema del desarrollo latinoamericano tiene que partir necesariamente de una dirección estatal, aun para el capital privado.

SOLO recientemente, cuando los levantamientos populares latinoamericanos, para operar desde el gobierno el crecimiento que no habían logrado durante su vida independiente, culminaron con la revolución castrista de Cuba, es que se vio en el Nuevo Mundo la realidad de la situación y para salvarla sin el riesgo de tremendas convulsiones, es que se ha proyectado este año la llamada Alianza para el Progreso.

En ese proyecto desde luego, se ha transigido con una circunstancia que emana de la urgencia del crecimiento económico requerido por los pueblos latinoamericanos: aceptando tácitamente la quiebra de la iniciativa privada para el desarrollo, se ha confiado a la acción pública del Estado, tanto

En cuanto al capital privado extranjero, concretamente norteamericano, no quiere aún despojarse de sus rasgos típicos que son la propia conveniencia sin sujetarse a las necesidades colectivas y la persecución del lucro cuantioso e inmediato. Precisamente esas condiciones son las que han empujado la economía latinoamericana a la trampa de la monoproducción, por eso la solución del problema del desarrollo latinoamericano tiene que partir necesariamente de una dirección estatal, aun para el capital privado.



DIARIO de la Tarde anticipa que el chaco será "enmendado" y que el Canciller Matías Garmier estuvo en Lima para la playa. Ser una nota de propaganda, no es un delito.

CHLBE inició trabajos para desviar otro río fronterizo: el "Chinucave" informa el diario clerical —detectivesco, petrolero. Y en este asunto de "desvios" ¿cómo andará por casa "Doña Presencia"?

A MAS de 26 años de la guerra del Chaco, numerosos huérfanos solían pensiones al Estado. Entretanto, hay viudas que siguen esperando familia de sus maridos que marcharon a las trincheras. ¿Qué te parece, chollito?

42 dirigentes "auténticos" que conspiraban en Yunguyo tendrán que viajar nuevamente, pero esta vez a lugares de confinamiento. Nos dicen que, de susto, el diputado Jofré al volver de Yunguyo se enfermó con "muyumuyu".

EL GOBIERNO chileno desvía primero el río Lauca. Y ahora se propone también desviar el río "Chinucave". En represalia nosotros sugerimos que el gobierno de Bolivia proceda al "desvío" de Ríos Gamarra. ¡Gracias!

DENUNCIAN que el diputado Washington Arce fue sometido a una afelantada forzoza de chiva y bilgote en las celdas de Control Político. O sea que ahora debe ser "peladito en flor", como su jefecito Guevara. ¡Qué churro!

Gente en la Noticia...



9 LLERAS CAMARGO

Presidente de Colombia, cuya proposición para convocar a una conferencia de cancilleres, ha sido aceptada por la Organización de los Estados Americanos. La iniciativa colombiana invocó el artículo seis del Tratado Interamericano de Ayuda Mutua —más conocido por "el Tratado de Rio de Janeiro"— a fin de considerar la amenaza a la paz y la independencia política de los Estados Americanos, que pudiera derivar de la intervención de potencias extracontinentales encaminadas al quebrantamiento de la solidaridad americana. La votación se hizo después que los Estados Unidos denunciaron en el debate, que la declaración del primer ministro cubano Fidel Castro, de que es "marxista-leninista", constituye una confesión alarmante. Cuba y México votaron en contra de la proposición, en tanto que otros cinco países se abstuvieron, a saber: Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador y Argentina. La Conferencia de Cancilleres se efectuará el 10 de enero de 1962.

Palacio: Tres Ministros y dos Embajadores con el Presidente Víctor Paz

A POCO de su contacto se reunió con el Presidente Constitucional de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Sr. Marlo Sanjinés Uriarte, manifestó haberse concretado para el jueves próximo una reunión de alto nivel, con objeto de seguir a realizándose el problema de los ferrocarriles. Al interrogarse sobre su entrevista con el Ministro de O.P. y C., dijo que ella ha quedado pendiente a raíz del problema del río Lauca y hasta próxima oportunidad.

PRESA DERIVADORA
Durante su audiencia, el Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización, Ing. Raúl Pérez Alcalá, informó que el 15 de Diciembre será inaugurada la presa derivadora de Chuma, obra realizada en 5 meses, con un costo de 75 millones de bolivianos. La presa consta de un dique desahogado, vertedor de excedencia y un canal de 1.000 mts. El día 17 será inaugurado el puente acuaducto sobre el principal río de la Prov. Aborígen del Departamento de Oruro. Dijo que éste es el río más largo del país, habiendo costado dicho puente la suma de 80 millones.

OBRAS Y CAMPAÑAS
El próximo sábado—según anuncio del Ministro—, serán inaugurados varios baños anti-sépticos en las Provs. Aroma, Ingavi, Omasuyos y Pajales del Departamento de La Paz y en dos o tres provincias de Oruro. También anunció el Ing. Pérez Alcalá que iniciará activa campaña contra enfermedades de aves, con un costo de 50 millones; con la afosa en el Beni y la Epizootia, en todo el país, con un costo de 50 millones. Añadió que en vista de la epidemia que en las aves de corral presenta en Cochabamba, se está importando diez mil pollitos "B", para el criadero de dicha ciudad.

ASUNTOS MINEROS
En otra audiencia concedida al Ministro de Minas y Petróleo, Dr. Rufio Chávez Ortiz, Presidente, Vicepresidente y Gerente General de la Comibol, señores Guillermo Bedregal, Edwin Rodríguez y Goosen Broersma, respectivamente, se trató varios problemas relativos a la minería nacionalizada. El Dr. Chávez Ortiz, expresó que están bastante avanzadas las negociaciones para la instalación de una fundición de antimonio en Vinto.

Concentración en Santa Cruz fue grandiosa

INFORMACIONES complementarias de la gigantesca concentración popular que se llevó a cabo en Santa Cruz, el sábado dan cuenta de que alrededor de 18.000 personas desfilaron por las principales calles y avenidas de la capital oriental, y que a su paso eran delirantemente aplaudidas por millares de hombres, mujeres y niños que contemplaban el desarrollo de la manifestación, que fue organizada para pedir la continuación de la Zona Militar, el franco apoyo a las medidas adoptadas por el Gobierno, que llevarán la tranquilidad a la ciudadanía transeña, y el no menos franco repudio al moronismo, que durante mucho tiempo sembró el terror entre los sectores sociales, laborales, industriales y campesinos del oriente.

Nueve oradores dirigieron la palabra, desde los balcones de la Prefectura, a la inmensa muchedumbre, una de las más grandes de que se tiene noticia. La multitud renovó su decisión de apoyar al Gobierno y de terminar hasta "con el último foco del moronismo".

CITACION

Se cita con carácter de urgencia a la militancia en general del Comando Zonal "Víctor Paz Estenssoro" a la reunión que se realizará el día jueves 7 de las corrientes a horas 8 y 9 tarde (Cinco San Antonio), donde la reunión se ofrecerá una función de cine gratuito para la militancia en general del Partido de ese Comando Zonal.

Se recomienda puntual asistencia.

La Paz, 5 de diciembre de 1961.

Esta fundición contará con un financiamiento checoslovaco de 1.900.000 dólares. El crédito será pagado en ocho años. El costo de la fundición podría ser amortizado en 4 años con la propia producción. Entraría en funcionamiento dentro de dos años, ya que las negociaciones culminarán a principios de 1962.

POZO CARANDA 7
En torno a nuestra noticia de la primera página de hoy, el Ministro Chávez Ortiz confirmó haberse producido una súbita explosión de un manto de gas de petróleo profundo que determinó la parcial destrucción del pozo Caranda 7, en Santa Cruz, habiendo causado graves daños al equipo perforador, pero sin desgracias personales. Los perjuicios están calculados en dos millones de dólares. Agregó que se ha originado un boquete de más de 35 cms. de diámetro a través del cual se produce una intensa erupción de gas de petróleo, a gran presión. La Bolivian Gulf Oil está haciendo esfuerzos considerables para controlar esta situación y adoptar las medidas inmediatas de seguridad, pues, el gas podría ocasionar otra gigantesca explosión y con mayores consecuencias.

VIVERES Y AGUINALDO
Más adelante, el Dr. Chávez Ortiz dijo que está mejorando paulatinamente la provisión de víveres a las pulperías de las minas nacionalizadas, pese a la huelga ferroviaria argentina. El suministro se hace por Antofagasta. El Ministro reiteró que se ha registrado considerable aumento de producción en las minas y dio a conocer que el pago de aguinaldos se hará de acuerdo a normas vigentes y con puntualidad. En este mismo aspecto, el Presidente de Comibol, dijo que se precisa de 1.600.000 dólares para aguinaldos.

DOS EMBAJADORES

El Presidente Paz Estenssoro recibió a dos embajadores en entrevistas por separado. La primera de éstas la sostuvo con el embajador ecuatoriano, Dr. Rogelio Valdivieso y, la segunda, con el embajador de Francia, señor Guy George. El diplomático del Ecuador, en compañía del Agregado Militar, Tcnl. Jorge Salvador Chiriboga, estuvieron a despedirse con motivo de su próximo viaje a Quito. Rogelio Valdivieso declaró: "He visitado al Presidente Paz Estenssoro para agradecerle por todas las acciones recibidas en este hermoso país y testimoniar mi complacencia por las magnificas relaciones ecuatoriano-bolivianas. Mi profunda gratitud, también, para todos y cada uno de los diarios locales por su espontánea colaboración".

PUENTE RIO GRANDE

El viernes próximo—según noticia de último momento—, el Dr. Paz Estenssoro presidirá una comitiva que va a inaugurar el puente sobre el Río Grande, al lado del antiguo puente Arce, a 90 kms. de Sucre. Ha sido construido con una suma de 530 millones de bolivianos.

OTRAS AUDIENCIAS

El Primer Mandatario tiene programado para esta tarde un rol de audiencias en que figuran: Hs. 16.— con el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Ing. Adolfo Linares; Hs. 17.30.— Célula Departamental de Fabriciles; Hs. 18.30.— representantes de la Caja Ferroviaria; y Hs. 19.— con el senador Rubén Julio Castro, quien ha llegado recientemente de Santa Cruz.

69 Técnicos Lanzó este año Nuestra Escuela Industrial

EL TEATRO Municipal fue escenario ayer, de un acontecimiento que tiene importancia para la vida del país. 69 técnicos y expertos industriales recibieron sus diplomas que acreditan la finalización de cursos de especialización, seguidos en la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo".

El grado de capacitación de los nuevos egresados, evidencia la nueva modalidad que tiene a elevar los conocimientos del elemento nacional, en las diferentes ramas de la industria y en el campo profesional en general. En los últimos años, las autoridades educativas se han preocupado constan-

CREDITO CHECO: Un millón novecientos mil dólares para ser invertidos en una FUNDICION de ANTIMONIO

El gobierno de Bolivia ha autorizado al Banco Minero de Bolivia, para suscribir con Checoslovaquia un crédito para la instalación de una planta fundidora de antimonio y aleaciones en nuestro país. La posición de Bolivia en este sentido es definida. Guste o no guste a ciertos sectores de opinión, el gobierno nacional tiene una línea trazada. Sin vínculos políticos de ninguna clase y sin comprometerse en ningún sentido, acepta la ayuda económica extranjera, sea cual fuere su origen.

Para salir de su actual postración el país necesita de capitales. Y si los capitales se ofrecen sin condiciones, el gobierno no tiene más opción que aceptarlos.

LA RESOLUCION
El texto de la resolución su preta, es el siguiente:
VISTOS:

La solicitud del Banco Minero de Bolivia pidiendo se le autorice suscribir un contrato con Technoexport de Checoslovaquia para la instalación de una planta de fundición de antimonio y aleaciones en Bolivia, con capacidad de tres mil seiscientos toneladas finas anuales, la misma que operará con materias primas nacionales tanto en lo que se refiere a mineral como a combustible y energía y;

Considerando: Que Technoexport de Checoslovaquia ofrece un crédito de un millón novecientos mil dólares americanos (\$us. 1.900.000.—) para ser utilizados por el Banco Minero de Bolivia en la adquisición de las plantas, hornos, materia-

les e instalaciones con destino en forma común a dicha fundición, el cual será amortizado en cinco años y con un interés máximo del cinco por ciento (5% anual), con condiciones que son beneficiosas y ventajosas para el Banco Minero de Bolivia y para los intereses del país;

Que en la preparación de los estudios y proyectos preliminares han participado técnicos de una comisión Checoslovaquia especialmente enviada a Bolivia, así como la Compañía Metalurgista Vinto de O-

bras e instalaciones con destino en forma común a dicha fundición, el cual será amortizado en cinco años y con un interés máximo del cinco por ciento (5% anual), con condiciones que son beneficiosas y ventajosas para el Banco Minero de Bolivia y para los intereses del país;

Que en la preparación de los estudios y proyectos preliminares han participado técnicos de una comisión Checoslovaquia especialmente enviada a Bolivia, así como la Compañía Metalurgista Vinto de O-

INTERPELACION: Una orden del día pura y simple acabó con la demagogia opositora

EN UN prolongado debate en la Cámara de Diputados, y luego de que en la primera fase de la reunión se consideraron algunos asuntos de trámite, concluyó ayer la demanda interpelatoria planteada contra el gabinete ministerial por los sectores amalgamados de oposición: F. S. B. y P.R.A. El resultado no fue otro que el de pasar a la orden del día pura y simple—por 29 votos contra 8— en comprobación nominal.

"CON SU VENIA"

Al inicio del debate, el diputado Joffré, reaccionó al llamado de Yunguyo, pidió la alternativa o "venia parlamentaria" de su colega de F. S. B., Gonzalo Romero, para hablar en su lugar y decir que los últimos sucesos ocurridos en la frontera del Perú mostraron a un jefe del P.R.A. (Guevara Arze) "con intenciones de ingresar a Bolivia, pero como no se podía contar con garantías, el Comité Político de su Partido le había hecho desistir de sus propósitos". Amplió la demanda interpelatoria con aditamentos sugeridos por la fracción intentona.

ROMERO

Retomó la palabra el diputado de F.S.B., para referirse nuevamente al tema económico del país—problemas de cosecha que "el desequilibrio económico origina el desequilibrio social y político, para aliviar el cual hay que convencerse—dijo—de que no se trata de un problema de partido sino un problema

ma nacional". Propugnó también el sindicalismo libre, e incurriendo en el campo político habló sobre los sucesos del 19 de octubre último. Al final, concluyó con lo esperado: "F.S.B. pide voto de censura al Gabinete".

HABLA RIVAS UGALDE

Le correspondió al Ministro de Gobierno, Cnl. Rivas Ugalde, demoler con sólidos argumentos y pruebas incontestables la demanda de los interpelantes. Concluyó los dos plegos en tres cuestiones coincidentes: que el Gobierno había inventado el complot; que Nuñez Rosales no se habría suicidado; y que "hubo experimentos diabólicos con pérdida de vidas". Respondió a los tres extremos y señaló a dicho jefe como a Alfredo Gutiérrez Monje, así como a Luis Cortez y a los sergenos Miguel Llucso y Cirilo Balderrama, como elementos que habían sido apañados para intervenir en el golpe. En otro aparte de su exposición, afirmó rotundamente:

— No resultan "medidas diabólicas" el adoptar pre-

visiones de seguridad y de defensa del orden público para evitar precisamente "diabólicas intenciones". Dijo que si se hablaba de "diabólicos" eso era precisamente lo ocurrido en la Angostura, cuando el actual Presidente de la República fue cercado con el fin de asesinarlo al igual que al Secretario Ejecutivo del M. N. R., al actual Ministro de Asuntos Campesinos y a él mismo (Rivas Ugalde).

— Que Jorge Rosales, que tenía la conciencia y la responsabilidad de ser el jefe de la subversión, al verse perseguido, buscó la única salida para él: el suicidio, afán permanente del mismo Rosales. Así demostraron las autopsias y certificaciones médicas.

— La afirmación de F. S. B. sobre los supuestos malos tratos al universitario Pérez, resulta desvirtuada con sólo remitirse al informe de la

comisión parlamentaria que visitó a los detenidos.

PRUEBAS

Dijo luego el Ministro que no eran necesarias otras argumentaciones y que la interpelación debía ser concluida al conocer la H. Cámara de Diputados las pruebas documentadas que demuestran la existencia de la conspiración del 19 de octubre.

Así se procedió, y por Secretaría se dio lectura a varias declaraciones informativas (Luis Cortez Arce, Alfredo Gutiérrez Monje, Rafael Nuñez Rosales, Aquiles Ruiz, señora R. Kiyoto de Ono) a los cuales fue añadido el certificado de autopsia practicado en el cadáver de Nuñez Rosales.

EPILOGO

La documentada información del Ministro de Gobierno dio un toque final a la interpelación, pese a lo cual los diputados Vera Tapia, y Joffré Salinas insistieron en incursionar nuevamente en asuntos aclarados, principalmente en lo que concierne a la intentona del 19 de octubre último y a la proclama en Yunguyo, sobre cuya existencia el Ministro informante dispuso la ratificación de argumentos y de pruebas inobjectables.

Al final, como queda dicho arriba, la moción del H. Poder Ejecutivo, aprobada a suficiente discusión, el "allego interpelatorio" pasó a la orden del día pura y simple, concluyó el acto con la votación favorable de la Cámara. Eran las 23.30 horas.

Río Grande: Víctor Paz irá a inauguración del puente

EL SABADO acompañado de varios de sus inmediatos colaboradores, viajara a Sorata el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, con objeto de proceder a la inauguración del servicio de agua potable en la capital de la provincia Larecga. La obra ha sido concluida dentro del plan de Gobierno y con la decidida cooperación de ese vecindario. Otro anuncio confidencial: El Dr. Paz Estenssoro, junto con el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, y otros funcionarios asistirán también este mes a la inauguración del puente sobre el río Grande, entre los Departamentos de Cochabamba y Chuquisaca.

Gayán sigue preso y Maremberg hace "narices" a la justicia

LOS DIPUTADOS falangistas que forman parte de la Comisión Investigadora sobre tráfico de cocaína, "descubrieron" a un testigo de cargo en el bulado caso de los estupefacientes. Este testigo debió prestar su declaración ante el juez designado para tal objeto, Empero, resulta que el declarante es tan culpable como el que más. De criador de ovejas—en Achocalla—, se convirtió en uno de los más poderosos traficantes. — Es un individuo que supo aprovechar muy bien la experiencia adquirida cuando ejercía el cargo de jefe de la Sección Estupefacientes del Ministerio de Gobierno.

COCAINA A CUBA

Entonces, prevaleció del cargo, torturaba y extorsionaba a los traficantes—so pretexto de combatir el delito, obligándoles a prestar declaraciones mezcladas en ellas a dirigentes políticos y sindicales, a cambio de su libertad. La cocaína decomisada—la que se debe agregar la producida en Achocalla—, era enviada a Cuba, unos diez kilos cada mes, por medio de su "hombre de confianza", Marcelo de Marco, traficante argentino. Miguel Maremberg es el nombre del hábil delincuente. Y la Policía, que estaba sobre sus pasos, procedió a su detención. En esta labor de captura correspondió eficaz intervención al Cnl. Luis Gayán. De toda la pesquisa se descubrió nada menos, que uno de los grandes "cerebros" de la mafia de estupefacientes. Otras diligencias culminaron con la captura de Herminio Pometti, cómplice de Maremberg. Sometidos a interrogatorios y cargos confesaron, con lujo de detalles, todos los delitos cometidos.

CASO DE SOBORNO

Una vez en los calabozos y ante la inflexibilidad del Cnl. Gayán, Maremberg propuso al indicado jefe la tentadora suma de 5 mil dólares a cambio de su libertad. Este intento de soborno le costó la reclusión más severa, más celosa, pues la respuesta de Gayán fue un "NO" categórico. Así Maremberg pasó a la justicia ordinaria. Y así—con ese voluminoso prontuario— se convierte hoy un elemento indispensable para los diputados de F.S.B. Maremberg nunca procedió a detener al Cnl. Gayán cuando este se encontraba en

sus manos no tenía pruebas. El juez Monroy que había ampliado el proceso contra Gayán, a simple denuncia del procesado Maremberg, decretó a su vez la suspensión de la causa y la libertad de Gayán y de Ortiz, por haber llegado al convencimiento de que todas esas aseveraciones eran producto de la venganza.

LOS PAPELES CAMBIAN

Ayer el Cnl. Gayán prestó su declaración respondiendo a un absurdo interrogatorio que lleva el asunto por peteneras, pero que no enfoca el fondo del problema. Así en el caso Maremberg sólo existe una pregunta. Y hasta el público que concurre a la audiencia hizo demostraciones de desaprobación por las interrogaciones que no venían al caso. El juez dispuso el arresto preventivo de Gayán, mientras que el sujeto Maremberg sigue suelto, dando pliegue a troche y moche, para torcer la dignidad de la justicia en Bolivia.

Visita al Dr. Jordán Pando

AYER visitó al ministro de Asuntos Campesinos, la representante de la ONU en Bolivia, Margaret Anstee, acompañada de un técnico de ese organismo, para hacerle los documentos que se refieren al problema de la colonización en el país y sobre el resultado de la reforma agraria.

Control POLITICO

—GUEVARA VA EN BUSCA DE TRUCOS

—"DOÑA PRESENCIA" METE LA PATA

LOS COMUNICADOS oficiales del grupo "auténtico" fetaturizado por Guevara Arze señalaban que la concentración de Yunguyo era un "congreso campesino". Pero el tal "congreso campesino"—según propia expresión del imberbe dirigente del P.R.A., José Luis Joffré—no era otra cosa que el viaje de 42 turistas que se habían trasladado a territorio peruano para "saludar a su jefe" y pedirle que "no ingrese a Bolivia, mientras subsista el estado de sitio". En su SITIO pusieron gen es del M.N.R. a Joffré cuando éste ingresaba a la Cámara Baja. Y bajo han caído los traidores, que hasta no pueden ponerse de acuerdo en sus trajines subversivos, demostrando de este modo que si bien son diestros para no entrar en contradicciones cuando se trata de gastos reservados, en otros planes reservados "meten las de andar". Andando están ahora los "prais as" que a P.R.A. RECIERON en Yunguyo y que a estas horas se encuentran en un clima más acogedor, más hospitalario y, sobre todo, boliviano. ¡Les auguramos unas benéficas vacaciones de fin de año!, mientras su jefecito disfruta los dólares de la aventura en Santiago de Chile al lado del embajador Trucco que, ojalá, les enseñe los "trucos" de la política y de los desvíos y desvaríos.

EL ENVIADO especial de "Doña Presencia"

que no es otro que un "pobre Pató Donald" nadando entre dos aguas—informo hoy que en la última manifestación de lealtad al Gobierno efectuada en Santa Cruz, "se pudo notar la presencia de campesinos alcoholizados y que la tal concentración no tuvo el éxito que se anunciaba..." (sic)... Sin embargo, la misma "Doña" anunciaba el domingo último que "seis mil personas aclamaron al Gobierno y que la concentración alcanzó éxito... ¿En qué quedamos?... Quedamos en que el virus de la hidrofobia contaminó a algunos "periodistas" y los hace ver cosas absurdas, como en el caso aquel de la lista de presuntos candidatos a Ministros de Estado... El estado de Doña Presencia" es, pues, gravado en falsedades, no sabiendo con certeza quien es el "padre" de semejantes infundios. Tendremos que preguntarle al "padrecito" Quiroz que es lo más decente en ese órgano... que nos ha resultado un órgano de parroquia gráfica de la cantonal... Mañana revelaremos pruebas gráficas de la manifestación de diez mil personas que aclamaron al Gobierno de la Revolución Nacional en Santa Cruz de la Sierra... ¡Y hasta mañana, pues, amigos!

COCAINA: ¡Otra Fábrica en Santa Cruz!



¡Insólito!: Un maleante común pide que no se ayude a Bolivia

EL PILOTO norteamericano William R. Robinson, que fugó luego de permitirse, por orden judicial, curarse en una clínica particular, ha formulado declaraciones en la ciudad de Miami, donde en la actualidad se encuentra. Este piloto de los Estados Unidos, encarcelado por contrabandista, pretende hacer creer que es inocente, al igual que sus compañeros que todavía siguen detenidos. Robinson hace protestas de inocencia. Y algo más. Quiere que se corte la ayuda económica de su país al nues-

tra ayuda norteamericana mientras continúe la acción de la justicia boliviana contra él y sus compañeros contrabandistas, sobre quienes también pesa la muerte de un piloto boliviano. Un delincuente vulgar como Robinson debería esconderse, si no tiene el valor civil para afrontar a la justicia de un país que lo acusa como autor de graves delitos comunes. Precisamente este sujeto de avería trata de comprometer a los senadores de los Estados Unidos en sus actividades de delincuencia.

países civilizados. Pero él, con singular descaro, afirma que sólo se trata de "acusaciones inventadas". ¿Y las pruebas de su delito? ¿Y el avión Constellation? ¿Y la muerte del piloto boliviano?

Delincuentes de la catadura moral de Robinson y sus compañeros, sólo pueden ser inocentes en una cárcel. Y la sociedad sólo podrá estar segura cuando sujetos de esta calaña no anden sueltos por las calles. Ya se trata de las calles de Miami o de las calles de La Paz.

IRRESPONSABLE

Moralmente Robinson es un irresponsable. No tiene ningún derecho a levantar la voz para dirigirse al Departamento de Estado de los Estados Unidos exigiendo que se ordene nada menos que la suspensión de

ACTITUD RISIBLE

Con su estrafalaria actitud Robinson busca un solo objetivo: engastar a ciertos sectores de opinión de su país. Además seguramente Robinson piensa que habría que acalear la libertad de los otros contrabandistas, para acelerar de ese modo la ayuda económica de los Estados Unidos. Sin embargo Robinson olvida que él como sus compañeros son delincuentes que merecen estar en presidio. Preguntamos: ¿Qué autoridad moral tienen los delincuentes de derecho común para dirigirse a los senadores de los Estados Unidos?

Cumplimiento a L. Sociales

EL MINISTERIO del Trabajo y Seguridad Social, en circular enviada a las Inspecciones Regionales y demás dependencias de ese Portafolio en el interior del país, ha recomendado la urgencia de enviar las estadísticas sobre los pagos de beneficios sociales y desahucios a trabajadores de la industria, comercio y en general, correspondientes al tercer trimestre del año en curso.

Asimismo, ha solicitado que en cumplimiento a las disposiciones legales en vigencia se envíe a la Oficina correspondiente del Ministerio del Trabajo, copias de las planillas de pagos de sueldos y salarios en general a fin de que se pueda efectuar un control completo de los mencionados pagos.

Advierte, que las empresas infractoras a las anteriores disposiciones serán pasibles a las sanciones que para el caso establecen las leyes sociales en vigencia.

Asimismo, ha solicitado que en cumplimiento a las disposiciones legales en vigencia se envíe a la Oficina correspondiente del Ministerio del Trabajo, copias de las planillas de pagos de sueldos y salarios en general a fin de que se pueda efectuar un control completo de los mencionados pagos.

Robinson es un hombre dedicado a actividades de contrabando. Grave delito que es penado con cárcel en todos los países.

BID: Bolivia Invitada a la Reunión de los Gobernadores

EL MINISTRO de Economía Nacional, señor Alfonso Gumucio Reyes, ha recibido una congozosa nota del Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, fechada el 21 de noviembre del presente año, por la que se le comunica que por lo dispuesto en la Resolución AG-7/61 de la Segunda Reunión de la Asamblea de gobernadores del Banco, la tercera Reunión de la Asamblea se llevará a cabo en la ciudad de Buenos Aires del 5 al 11 de abril de 1962.

Asimismo, se le hace conocer al Gobernador Sr. Alfonso Gumucio Reyes que de acuerdo a lo previsto en sección 2, párrafo (a) del Reglamento de la Asamblea de Gobernadores, se le adjunta copia del Programa Preliminar de la Tercera Reunión, igualmente se le acompaña un programa provisorio de sesiones.

El Programa Preliminar consta de cinco puntos:

- 1.— Elección del Presidente de la Asamblea.
- 2.— Informe anual del Banco 1961.
- 3.— Informe Financiero: Recursos ordinarios de Capital.
- 4.— Informe Financiero: Fondo para Operaciones Especiales.
- 5.— Determinación del lugar y fecha de la Cuarta Asamblea de Gobernadores.

El Programa Provisional de Sesiones enviado por el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, señor Felipe Herrera al Ministro de Economía y Gobernador del Banco, esta sujeto a una serie de actuaciones y sesiones que se han programado para los días 5, 6, 9, 10 y 11 de abril de 1962.

Delegación Obrero-Campesina de Cochabamba, en viaje a La Paz

COCHABAMBA, 5 (LA TARDE).— En la sede de los obreros se realizó una reunión conjunta de dirigentes de la COD, centrales de Cizpa y Quillacollo, para examinar problemas obrero-campesinos. Los asistentes acordaron enviar el miércoles próximo (mañana) una delegación a La Paz, para entrevistarse con el Vicepresidente de la República y Ministros de Asuntos Campesinos, Trabajo, Educación, Agricultura y Salud Pública, planteando los siguientes problemas:

- Unificación del magisterio urbano y de educación fundamental, al tenor del Art. 324 del Código de la Enseñanza.
- Aval bancario para la adquisición de tractores, que serían pagados por los propios campesinos.
- Cada maestro de escuela normal egresado debe tener su ítem correspondiente en el presupuesto y, sobre esa base, fiscalizar más de 200 escuelas particulares campesinas agrarias.
- Aguas, semillas y abonos; postas sanitarias; construcción del hospital ofrecido para el valle.
- Aceleración de los trámites pendientes en el Servicio Nacional de Reforma Agraria.
- Créditos para los campesinos con garantía no hipotecaria sino de la propia producción. Designación de un delegado campesino ante la Agencia de Crédito Supervisado.
- Reorganización de las escuelas de tejidos en Villa Rívero y de Cerámica, en Cochabamba.
- Dotar de secciones agrícolas a todas las escuelas rurales.
- Cursos de mejoramiento docente para maestros interinos. Pago de categorías pendientes a los maestros rurales.

En el Club Social se vendía el gramo a treinta mil bolivianos

SANTA CRUZ, 5 (LA TARDE).— Un individuo que responde al nombre de Galdo Bravo, fue detenido en la madrugada del sábado 25 de noviembre último cuando profería palabras denigrantes contra las autoridades departamentales, al salir del Club Social de Santa Cruz. Al verse detenido en la Policía, insistentemente pedía permiso para entrar al cuarto de baño. El Sbtte. Antonio del Pozo, después de darle permiso, le hizo seguir con un agente. Este comprobó que Galdo Bravo había ingresado al servicio sanitario para arrojar un pequeño frasquito de cristal.

¡ERÁ COCAÍNA!

Inmediatamente se procedió a extraer ese frasquito, comprobándose que habiendo sido de penicilina, contenía un polvo cristalino blanco. O sea clorhidrato de cocaína. Allí comenzó una rápida y hábil investigación para descubrir el origen. Como resultado de la pesquisa, fueron capturados siete individuos, en cuyo poder se encontró otros nueve frasquitos de penicilina conteniendo también varios gramos de clorhidrato de cocaína.

EL CLUB SOCIAL

Se pudo saber que cinco o seis individuos — traficantes de cocaína en Santa Cruz — vendían la droga heroica en el Club Social "24 de Septiembre", por intermedio de uno de los garzones del mismo Club que también guarda arreos. Posteriormente, llegó a revelarse que para purificar y convertir el sulfato de cocaína en clorhidrato de cocaína, se empleaba vasos de cristal, traído el sulfato con ácido sulfúrico, ácido clorhídrico y per manganato. Para realizar estas operaciones el fabricante se trasladaba — en forma constante — a las orillas del río Pírai.

LA FABRICA

La fábrica donde se elaboraba o purificaba la cocaína, está situada en la casa de Narciso Sagie, calle Ayacucho, al lado del Hotel Londres. En dicha fábrica no se elaboraba el producto utilizando hojas de coca, sino que simplemente se purificaba el sulfato de cocaína adquirido seguramente de otra fábrica, convirtiéndose en clorhidrato, que es el polvo cristalino que consumen los cocinómanos.

INVESTIGACIONES

Bajo la dirección personal del Jefe de Investigaciones, My. Herminio Murillo, continúa ron las pesquisas. Los fabricantes que actualmente están detenidos en la Policía, son: Narciso Sagie, 60 años, natural de Santa Cruz, viudo, mecánico; Emilio Harb, 32 años, natural de Santa Cruz, comerciante, propietario de una tienda en calle La Florida de la capital oriental; y Luis Baldivieso, 40 años, también natural de esta ciudad, comerciante y propietario de un camión.

BS. 30.000 EL GRAMO

Los consumidores eran siete u ocho asiduos cocinómanos quienes, cuando se encontraban en estado de ebriedad, enviaban a los garzones nombrados a comprar la droga heroica, pagando el precio de Bs. 30.000.— por gramo. Los garzones, al llevarles una botella de whisky o de cualquier otro licor fino, les entregaban disimuladamente la cocaína, que los clientes consumían dentro del local del Club, en diferentes formas y de manera reservada. El fabricante Emilio Harb — al verse descubierta — quiso sobornar al Sbtte. Antonio del Pozo, extendiéndole un cheque en blanco, a condición de que no lo involucrara en el asunto ni se lo detenga. El Sbtte. de Carabineros rehusó el soborno, recibiendo el cheque que también constituye cuerpo del delito, y dando inmediato parte del hecho al Comandante de Brigada, Cap. Heberto Legma Aráoz.

GRAN DECOMISO

De poder de Narciso Sagie se decomisó clorhidrato de cocaína; de Emilio Harb, medio kilo de sulfato de cocaína y un gramo de clorhidrato. El comerciante Luis Baldivieso vendió a Harb 900 gramos de clorhidrato. También se decomisó una apreciable cantidad de materiales, utensilios e implementos, los mismos que, junto con los antecedentes de Policía Judicial, han sido remitidos a la justicia ordinaria, como cuerpos del delito, para que se instaura el correspondiente sumario criminal. Las declaraciones son recibidas por el Agente Fiscal Dr. Julio Le años Suárez.

FABRICA VIRU VIRU

El Cap. Legma Aráoz expresó que la Policía de Seguridad ha de cumplir con su deber y que, tampoco, dará curso a la orden de libertad provisional que concedió el Juez Instructor 29 en lo Penal, Dr. Ernesto Núñez Franco, en favor de Agapito Sánchez y Elvio Sánchez Montero, que están sindicados dentro del sumario criminal que se sigue, por haberse descubierto anteriormente otra fábrica de cocaína en el monte de la región de Viru Viru, a la altura del Km. 13 de la ruta a Montero. "Se ha resuelto dejar en suspenso esa orden de libertad — expresó —, debido a que se ha descubierto esta nueva fábrica de elaboración de cocaína, y existe la sospecha de que hoy alguna relación o concomitancia entre la fábrica de Viru Viru y la nueva fábrica descubierta.

EL ADMINISTRADOR

Según las declaraciones, se establece que gran los garzones del Club Social: Salvador

SENADO: Una solicitud del Partido Social Cristiano fue desestimada

CON LA presidencia del H. Poder Judicial, El rechazo se fundamentó en el informe de la Comisión de Constitución que dice en uno de sus capítulos que la elección por sufragio directo no es posible, "primero porque para ello habrá que modificar previamente la Constitución Política del Estado, que establece el sistema de elección popular indirecta para los magistrados judiciales, quienes son elegidos por las representaciones populares parlamentarias elegidas por voto directo".

El informe agrega que "el sistema anteriormente detallado y que es adoptado en casi todas las naciones del mundo, es el más sabio y prudente, para evitar que los candidatos a magistrados adquieren compromisos en la etapa pre electoral, con caudillos populares y aún con simples personas naturales o jurídicas, que vulneran su circunspección o imparcialidad".

El H. Alvarez Plata presentó una petición de informe que deberá ser absuelta por el Ministro de Hacienda, y que se relaciona con regalías y otros aspectos de interés para el Departamento de La Paz.

Aviso de Remate

El Dr. Juan Jáuregui C. — Juez 10. del Trabajo de la capital, etc.

Hace saber que por Auto de fs. 54 vuelta de fecha 29 del mes de noviembre, ha señalado para el remate con la rebaja de la tercera décima para el día 12 del presente mes de los bienes existentes de RAQUEL CORNEJO ANGLÉS consistientes en un lote de chafalonias de plata y objetos varios de oro sobre bases individuales que pueden constatar los interesados en el Juzgado del Trabajo, como emergencia del juicio social seguido por VALENTINA ALIAGA contra la nombrada señora por cobro de beneficios sociales y otros.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir y día y hora señalado al Juzgado 10. del Trabajo, calle Mercado Nro. 926, tercer piso.

La Paz, 2 de diciembre de 1961.

Po. O. del Sr. Juez 10. del Trabajo de la Capital. — Señalo y firma: Edmundo Iturri. Secretario de los Juzgados del Trabajo.

SABIO Y PRUDENTE

El informe agrega que "el sistema anteriormente detallado y que es adoptado en casi todas las naciones del mundo, es el más sabio y prudente, para evitar que los candidatos a magistrados adquieren compromisos en la etapa pre electoral, con caudillos populares y aún con simples personas naturales o jurídicas, que vulneran su circunspección o imparcialidad".

SERA CONDECORADO D. ARTURO URQUIDI

EN EL curso de la presente quincena, viajará a la ciudad de Cochabamba el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Eduardo Arze Quiroga, para hacer entrega del premio de la condecoración del Cónsul de los Andes al Dr. Arturo Urquidí ex-Rector de la Universidad de "San Simón".

CREDITO RECLAMA LA CAMARA MINERA

LA CAMARA Nacional de Minería planteó al Banco Minero la concesión de créditos para época de lluvias y aguinaldos, insistiendo sobre demandas anteriores. Tanto el presidente como el gerente general del Banco, prometieron que éstos créditos serían despatchados a más tardar hasta el 21 del presente mes.

SOPOCACHI NOMBRA PADRINO DE HONOR

LA JUNTA de Vecinos de Sopocachi — simpática barriada paceña —, está haciendo un programa especial de festejos sociales, culturales y deportivos con motivo del 8 de diciembre. Para realizarlo, sus directivos enviaron conceptuosa nota a nuestro Director, señor José Manuel Pando, designándolo "Padrino de Honor" y requiriendo su presencia en las actuaciones que se preparan. Nuestro timonel ha aceptado la gentil invitación.

Vaca Medrano, nuevo senador

ESTAMOS en condiciones de informar que el general Edmundo Vaca Medrano, jefe de la Zona Militar, es el más seguro candidato a senador por el departamento de Santa Cruz. El apoyo que le presta es su distinción de credos políticos ni sociales.

AEROPUERTO: Nuevo plan para su construcción propondrá la A. I. D.

EN FUENTES informativas responsables se reveló que hoy retornarán a La Paz los comisionados de la Dirección de Aeronáutica Civil, Ing. Jorge Jáuregui Canavero y Mario Montenegro, quienes, hace 25 días, viajaron a los Estados Unidos para solucionar algunas dificultades surgidas con motivo de la financiación del crédito otorgado por la Development Load Fundation, por 1.500.000 dólares destinados a la construcción del moderno aeropuerto de La Paz.

Antecedentes

Como se sabe, después de

largos y laboriosas gestiones, el empréstito de dólares 1.500.000.— fue acordado por la Development Load Fundation. Posteriormente, el Ministerio de Obras Públicas de Bolivia, luego de un llamamiento a propuesta, concedió la construcción del aeropuerto de La Paz a la empresa "Consorcio de Ingenieros Contratistas Generales y Empresa Constructora Barrios", por haber ofrecido las condiciones más ventajosas.

ANTECEDENTES

Como se sabe, después de

Cooperativas Intervinidas

LA DIRECCION Nacional de Cooperativas de acuerdo a los artículos 43 y 113, incisos b) y c) de la Ley General de Cooperativas, ha dispuesto por intermedio de su Departamento de Contabilidad y Fiscalización la intervención de la Cooperativa Minera "Kara Zapato" del departamento de Oruro, para proceder a la investigación de varios denuncias, nombrándose para tal efecto una Comisión presidida por el Sr. Adalid Zapata.

REALIDAD

Tal cual aseveraron hoy autoridades responsables, la construcción del aeropuerto de La Paz no sufrirá entorpecimiento alguno. Así lo anticipan los resultados de las gestiones emprendidas en los Estados Unidos que deberán ser ratificados cuando los funcionarios bolivianos den cuenta de su labor.

GESTIONES

Los nombrados funcionarios bolivianos se pusieron en contacto con Wordward Robert, Secretario del Departamento de Estado para Asuntos Latinoamericanos, quien afirmó que en el curso de los próximos días el organismo Administrativo Internacional Development (AID) propondrá un concreto plan que armonice las dificultades surgidas con la Development Load Fundation, para la efectivización del crédito.

Cooperativas Intervinidas

LA DIRECCION Nacional de Cooperativas de acuerdo a los artículos 43 y 113, incisos b) y c) de la Ley General de Cooperativas, ha dispuesto por intermedio de su Departamento de Contabilidad y Fiscalización la intervención de la Cooperativa Minera "Kara Zapato" del departamento de Oruro, para proceder a la investigación de varios denuncias, nombrándose para tal efecto una Comisión presidida por el Sr. Adalid Zapata.

REALIDAD

Tal cual aseveraron hoy autoridades responsables, la construcción del aeropuerto de La Paz no sufrirá entorpecimiento alguno. Así lo anticipan los resultados de las gestiones emprendidas en los Estados Unidos que deberán ser ratificados cuando los funcionarios bolivianos den cuenta de su labor.

AERONAUTICA

- 1.- CONSTRUCCION DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EL ALTO COSTO DE 3.400.000.- DOLARES, MEDIANTE UNA INVERSION CONJUNTA DEL GOBIERNO DE BOLIVIA Y DE LA AYUDA AMERICANA.
- 2.- ESTUDIOS PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS AEROPUERTOS EXISTENTES



CAMINOS

RECIBE 2:000.000.- \$us
DEL FONDO DE PRESTAMOS PARA DESARROLLO(D.L.F.)

PARA

- COMPRA DE NUEVO EQUIPO CAMINERO
- AMPLIACION DE LA RED DE MANTENIMIENTO ACTUAL.
- APERTURA DE NUEVOS CAMINOS
- MANTENIMIENTO PERMANENTE DE CAMINOS

FERROCARRILES

PARA LA SOLUCION DE LOS FERROCARRILES DEL PAIS SE PONDRÁ EN PRACTICA EL PLAN DEL GOBIERNO DE LA REVOLUCION NACIONAL QUE CONSTA DE 3 ETAPAS.

PLAN DE EMERGENCIA

1ª ETAPA (acción inmediata)
EL GOBIERNO DE LOS EE.UU., POR INTERMEDIO DE LA USOM/BOLIVIA, OTORGA 2:000.000.- \$us

PARA

- COMPRA DE REPUESTOS
- COMPRA DE COMBUSTIBLE

OBJETIVOS

- SERVICIO MAS EFICIENTE
- DISMINUCION DE COSTOS

ESTUDIO GLOB AL DEL PROGRAMA DE LOS FERROCARRILES

2ª ETAPA:

ESTUDIOS POR TECNICOS DEL BANCO MUNDIAL DE LOS PROBLEMAS Y SUS SOLUCIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.

EJECUCION DEL PLAN INTEGRAL

3ª ETAPA:

LOS ESTUDIOS DE LA 2ª ETAPA SERAN PUESTOS EN PRACTICA PARA LA RECUPERACION DEL SERVICIO DE LOS FERROCARRILES CON LA FINANCIACION DE CREDITOS EXTERNOS.

CORREOS DE BOLIVIA

SERVICIO MAS EFICIENTE CON LA IMPLANTACION DE NUEVOS PROCEDIMIENTOS Y SISTEMAS TECNICOS:

- MECANIZACION
- AUTOMATIZACION
- ADIASTRAMIENTO DEL PERSONAL EN EL EXTERIOR
- NUEVAS MODALIDADES DEL SERVICIO DE CORREOS
- CREACION DE UN SERVICIO DE CHEQUES POSTALES
- CREACION DE UNA CASA DE AHORRO POSTAL

CONSTRUCCIONES Y ORGANIZACIONES

- EDIFICIOS DE CORREOS EN TODA LA REPUBLICA
- ORGANIZACION DEL CORREO POSTAL Y FILATELICO
- REORGANIZACION TOTAL DEL REGIMEN FILATELICO DE BOLIVIA

CONVENIOS INTERNACIONALES

- CONVENIO DE ASISTENCIA CON EL PUNTO IV.
- CONVENIO DE ASISTENCIA CON LAS NACIONES UNIDAS.
- CONVENIOS DE ASISTENCIA MUTUA CON LOS MIEMBROS DE LA UNION POSTAL UNIVERSAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Las Manos: Segundo Rostro de la Mujer

EN GENERAL LAS mujeres se preocupan sólo por el aspecto de su cara, y por la edad que éste representa, pero no hay que olvidar que las manos constituyen un segundo rostro que también puede delatar la edad y la falta de cuidado.

Muchas de ustedes pensarán que esto se refiere sólo a las mujeres que no tienen mucho trabajo, pero no, el trabajo por pesado que sea no debe ser pretexto para tener unas manos descuidadas. Con un poco de paciencia y unos cuantos minutos diarios, sus manos pueden lucir elegantes y bellas.

PARA COMBATIR LA HUMEDAD: La transpiración de las manos no es provocada por el calor, sino por cierto desequilibrio nervioso, del sistema vegetativo, pues es él quien regula la circulación, la digestión y la transpiración, entre otras funciones del cuerpo. En caso de que la humedad de sus manos sea excesiva, puede evitarlo siguiendo estas reglas:

1o.— Dése usted frecuentes lavados durante el día con jabón que contenga tanino o alquitrán, seguidos de una fricción con alcohol alcanforado.

2o.— Dos veces por semana remoje durante algunos minutos sus manos en la siguiente solución: Agua de rosas 500 gramos, tintura de benjuí 10 gramos, formol 10 gramos, y déjelas que se sequen solas.

También es conveniente que consulte a su médico sobre la conveniencia de tomar un calmante del sistema nervioso vegetativo.

En los casos en que necesite muy especialmente tener las manos bien secas, como para una fiesta o un examen, remoje sus manos prolongadamente en agua con permanganato de potasa al 1 por ciento.

PARA COMBATIR LA RUGOSIDAD Y LA RESEQUEDAD: El mojar frecuentemente las manos hace que se pierda la grasa natural de la piel, por tanto no ol-

vide que después de mojar, se debe secar cuidadosamente sus manos y aplicar alguna crema para las manos, las mejores son a base de almendras o de linón.

También puede preparar esta loción que le dará magníficos resultados: un cuarto de litro de agua de colina, un cuarto de litro de agua de rosas, un cuarto de litro de glicerina y un cuar-

UNA MESA DE TÉ

NORMAS SOCIALES

CUANDO LA dueña de casa quiere ofrecer un té a sus amistades debe tratar de presentar correctamente la mesa, que variará según sea aquél muy formal o menos formal. En el primer caso dispondrá de una mantelería fina y un centro si es posible de plata o de porcelana con flores. Los pasteles que se presenten serán, asimismo, un motivo decorativo en la mesa y se les colocará en medio, a regular distancia de las flores.

Hay que recordar, respecto a la platería, que los canchales no figuran en ninguna mesa de té y si, en cambio, las cucharitas y cubiertos de lunch.

Sobre una bandeja, y en un ángulo de la mesa, frente adonde se sentará la dueña de casa, figurará todo lo necesario para servir el té: la tetera, una jofra de agua hirviendo, lechera, azucarera, jarrita para crema y un platillo con rodajas de limón.

La dueña de casa servirá el té preguntando, cada vez, cuántos terrones de azúcar debe poner. Las tostadas, scones, panqueques, etc. se traen desde la cocina tapados con una servilleta a fin de que se mantengan calientes.

Cuando el té se sirve en el salón, tanto la tetera como los demás útiles, lo mismo que el pastel, sandwiches, etc., deben ser traídos en una mesita de ruedas.

Al tomar el té se cuidará el detalle de cómo queda la mesa y el mismo servicio de té una vez terminado éste. Siempre se tratará de no deramar líquido sobre el platillo ni dejar las tazas marcadas con rouge. Para ello bastará pasar la servilleta de papel por los labios a fin de quitar el exceso de afeite antes de comenzar a tomar.

SALSA DE ACELGAS

INGREDIENTES: 500 gramos de acelgas, 1 cebolla grande, 1 diente de ajo, 1 tallo de apio, aceite; leche suficiente; sal y pimienta; nuez moscada y 50 gramos de mantequilla. **PROCEDIMIENTO:** Lave las acelgas, descartando los tallos, córtelas en agua hirviendo bien salada, durante 5 minutos; después córtelas, desmenúzalas y exprímelas. En una tortera ponga el ajo machacado, con aceite y con un cucharado de madera mezcle hasta que el ajo esté completamente disuelto; agregue la cebolla y el apio triturado, las acelgas, la sal, la nuez moscada y abundante pimienta. Tape el recipiente, hágalo cocer lentamente por 40 minutos y, de rato en rato, agregue algunas cucharaditas de leche tibia. En el momento de servir, caliéntela y agréguele la mantequilla. Rocíe su sopa de tallarines con queso parmesano.

ADMINISTRACION: PAGADA PUNTUAL

LA CONTRALORIA General de la República expidió un comunicado dando a conocer que, de acuerdo con las medidas adoptadas por el Ministerio de Hacienda, se ha remesado al interior del país las cantidades correspondientes al pago de haberes por Noviembre. En La Paz esa cancelación también fue oportuna y formal.

LOCAL PARA FARMACIA

EL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA NECESITA LOCAL CONVENIENTEMENTE UBICADO PARA INSTALAR UNA FARMACIA. DIRIGIRSE POR CARTA PROPORCIONANDO DETALLES COMPLETOS A LA SUB-DIRECCION ADMINISTRATIVA DEL MINISTERIO, PLAZA FRANZ TAMAYO EDIFICIO DE SALUBRIDAD, HASTA EL DIA VIERNES 10. DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO. Por orden del Señor Ministro. LUIS GALLARDO LOZADA. SUB-DIRECTOR ADMINISTRATIVO. La Paz, 25 de noviembre de 1961.

CONSEJOS UTILES

LAS PERSONAS bien educadas no hacen jamás en la mesa una segunda invitación para servir de un manjar y mucho menos de un licor.

JAMAS bebamos licor o agua cuando tengamos aún ocupada la boca con alguna comida.

ES UNA grave falta en los dueños de la casa empeñarse en hacer tomar a sus convidados mayor cantidad de bebida que aquella que voluntariamente quisiesen. Tal conducta implica no sólo vulgaridad sino también un menoscabo al respeto que ellos

deben inspirarles sus invitados.

JAMAS tomemos la comida de la fuente haciéndola pasar por la orilla del platillo, ya sea que usemos para ello del tenedor y el cuchillo o de la cuchara.

NO PONGAMOS nunca en el vaso o en la copa mayor cantidad de licor o agua que aquella que vayamos a tomar de una vez.

LA COMIDA al servir, no se dejará caer por el borde de la fuente, sino que se levantará al tomarla con la cuchara o tenedor y cuchillo.

Convocatoria a Propuestas PRORROGA

Por disposición del señor Ministro de Educación y Bellas Artes, se prorroga el término establecido en la convocatoria de 6 de los corrientes, para entrega de propuestas referentes a la construcción de 23 escuelas "TIPO", del día 10 de Diciembre hasta el 27 del mismo mes a horas 17.

Mayores informes, en el Departamento de Edificaciones Escolares del Ministerio de Educación, (Indaburu N° 966).

La Paz, 27 de noviembre de 1961.
Dr. Carlos Serrate Relch
Oficial Mayor de Educación

AVISO MUNICIPAL DE BOLETA DE GARANTIA

Se ha dado el aviso correspondiente al Banco Boliviano Americano, del extrávit de la Boleta de Garantía No. 230 por Bs. 774.000.— de fecha, 9 de Septiembre de 1960, emitida por el indicado Banco por cuenta de la firma Comercial e Industrial, que por consecuencia anulada y sin valor la indicada Boleta por haber caducado además la garantía en propuesta no aceptada por la Junta Municipal de Almonedas.

La Paz, 1° de Diciembre de 1961.
P. O. del Sr. Alcalde Municipal,
LA DIRECCION DEL TESORO MUNICIPAL.

Lo Que Están Haciendo...

SOPHIA LOREN EN PARIS

PARIS, 4 — A partir del día 27 Sophia Loren interpretará en París el film "La tercera dimensión", en el que tendrá como "partner" al joven galán norteamericano Anthony Perkins. Sophia acaba de pasar unas semanas en Los Angeles.

GRAN PREMIO DEL HUMOR NEGRO

PARIS, 4 — El director de cine Luis Buñuel, el novelista Jacques Sternberg y el dibujante Toper son los nuevos artistas galardonados con el "gran Premio del Humor Negro", es decir, el humor que subraya lo absurdo del mundo con crueldad y amargura.

La obra que valió al cineasta español este reconocimiento es "Veridiana", film premiado en la reseña de Cannes, Sternberg recibió el premio por su novela "L'employe" y Toper por su "Antología". El jurado estaba presidido por André Berry y estaban presentes como jueces el autor de "Zazie" Raymond Queneau, el dibujante Siné y el poeta Tristán Maya.

DISTINCION AL FILM "IL POSTO"

LONDRES, 4 — El film "Il posto" de Ermenno Olmi, recibió el Premio del Duque de Sutherland en el curso de una ceremonia al término del último Festival de Cine Londinense. Se juzgó que este film es "una obra llena de humor y de agudo sentido de observación del género humano". El año pasado este galardón correspondió al film "La aventura" de Michelangelo Antonioni.

Guía DE CINES Y TEATROS

TEATRO MUNICIPAL.— Tandas y noche: la Compañía de Tito Landa y Lucho Espinoza, presenta la obra JOVEN RICO Y MILICIANO.

CINE TESLA.— Tandas y noche: VERANO DE AMOR, con Sandra Dee, Richard Egan y Dorothy Mac Guire.

CINE MONJE CAMPERO.— Tandas y noche: MI ULTIMO TANGO, con Sarita Montiel, Maurice Ronet y Garcés Isabel.

CINE EBRO.— Tandas y noche estreno: UNA CANCION PARA RECORDAR, con Evangelina Elizondo y Ana Bertha Lepe.

CINE PRINCESA.— Tandas y noche: EL CAPITAN SIN BARCO, con Jerry Lewis.

CINE PARIS.— Tandas y noche: LA CORONA DE HIERRO, con Elisa Cegani, Gino Cervi.

CINE MIGNON.— Tandas y noche: ECHAME A MI LA CULPA, con Miguel Aceves Mejía y Lola Flores.

CINE ROXY.— Tandas y noche: EL TERROR DE LA MASCARA ROJA, con Lex Baxter y Chelo Alonso.

CINE IMPERIO.— Tandas y noche: LOS GIGANTES DE TESALIA, con Roland Carey, Cathia Carol y Alfredo Varelli.

NUEVA EMPRESA: SE ABRE EN ESTA URBE

EL SEÑOR Walter Molina, especializado en el sistema de ventas en el exterior, solicitó al Alcalde Municipal la correspondiente autorización para el funcionamiento de la "Empresa de Relaciones Públicas al Servicio de las Américas", oficina similar a la que funciona en distintas capitales del continente y cuya labor consiste en procurar que los artículos de consumo se encuentren más ventajosos en precios de oferta y demanda, para beneficio del consumidor. Sus instalaciones están ubicadas en calle Loayza 216.

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas: LA LEGION DE LOS CONDENDADOS, con Williams y Ann Carey y EL JINETE SOLITARIO.

CINE MIRAFLORES.— Tandas y noche: GENERACION DE REBELDES, con Steve Cochran y Mamie Van Doren.

CINE LA PAZ.— Tandas y noche: estreno, LA PANADERA Y EL EMPERADOR, con Romy Schneider.

CINE MURILLO.— Tandas y noche: UN REY Y CUATRO REINAS, con Clark Gable y Eleanor Parker.

CINE 6 DE AGOSTO.— Tandas y noche: LOS AMANTES, con Jennne Morgau y Alain Cuny. Además el Noticiero Merto No. 7.

CINE UNIVERSO.— Tandas y noche: SU PECADO FUE JUGAR, con Sophia Loren y Antony Quinn.

CINE COLON.— Tandas y noche: BRINDIS DE SANGRE. Noche: MATANZA EN LOS MUELLES y GARRA GIGANTE.

Hágalo, Pero Usted Misma

LOS GUANTES de cuero se limpian mejor y más fácilmente sumergiéndolos previamente en agua que contenga un poco de glicerina bien disuelta. La glicerina influye para que no pierdan su flexibilidad al ser lavados.

CUANDO se desea cerrar herméticamente una botella y no se dispone de lacre para cubrir el orificio del cuello, ya abturado con un tapón, puede emplearse yeso. Este suele substituir perfectamente al lacre.

LA LECHE desnatada es eficazísima para la limpieza de los sillones de cuero sucios o muy manchados.

EL AGUA con vinagre es lo más eficaz para limpiar las esponjas, pues posee la propiedad de eliminarlas totalmente la grasitud que se les adhiere.

ARTISTAS: DEBEN INSCRIBIR OBRAS

CON OBJETO de organizar el certamen de la Dirección de Bellas Artes y Monumento Nacional, se hace un llamado a todos los artistas pintores contemporáneos para que, de acuerdo con lo establecido en su Reglamento Interno, tengan a bien inscribir sus obras para la correspondiente catalogación. Las inscripciones se reciben todos los días —de horas 9 a 12— en la Casa de Cultura (Ingavi 916).

en la Red de la Biblioteca Municipal MCAL ANDRÉS DE SANTA CRUZ

Redactora Social: La Paz a los Teléfonos 5223 y 698

PROXIMO VIAJE DEL JEFE DEL ESTADO

—EL SABADO próximo viajará a Sorata el Presidente de la República doctor G. G. G. acompañado de una comisión de recepción del servicio de aguas potables de la ciudad de Illampu.

GAMLP
DOCUMENTO DIGITALIZADO 2024
archivohistorico.lapaz.bo

MUNDO DIPLOMATICO Y OFICIAL

—Muy concurrida estuvo anoche la recepción que, en honor y despedida del doctor César La Faye Borda, Subsecretario de Relaciones Exteriores y Culto y su señora esposa, ofreció el Encargado de Negocios de la República de China, Don Han-ye C.H. Tang.

—La esposa del Embajador de Francia, Doña Odette de Georgy, ofrecerá un té en la residencia de la Embajada en honor de la señora de Lepout, esposa del Agregado Comercial de esa misión diplomática.

EN EL INSTITUTO BOLIVIANO-ALEMAN

—Esta tarde disertará en el Instituto Cultural Boliviano-Alemán, la profesora Susane Bedeneau, de la Alianza Francesa, dentro el Ciclo de Conferencias sobre Poesía, iniciado hace dos semanas.

FORO SOBRE LA REVOLUCION CUBANA

—En el Paraninfo de la Universidad hoy se inaugura el Foro sobre la Revolución Cubana. Intervienen en la primera sesión —horas 18 y 30—, el profesor Mario Miranda Pacheco y los universitarios Victor Hugo Ramirez y Ramón Rada Velasco.

REUNIONES

—Anoche se reunió en el Centro Boliviano-Americano el Consejo Coordinador de Institutos Culturales Blnacionales.

—Con asistencia del Alcalde Municipal, Sr. Angel Gómez García, celebró a medio día una reunión extraordinaria el Consejo Municipal de Cultura.

POR LOS SALONES

—Amigas de la pintora María Luisa de Pacheco, preparan un agasajo con motivo de su permanencia en el país.

—Anoche fue agasajada con una cena, la señorita Ruth Méndez, por su próximo viaje a Montevideo—Uruguay.

INFANTILES

—El niño Moisés Gozávez cumplirá su cuarto aniversario natal, mañana. Con este motivo sus papás ofrecerán un té a sus pequeñas relaciones.

CONCIERTO

—El próximo viernes —hora 18 y 30—, en el salón de actos del Centro Cultural Boliviano-Alemán, presentará a sus alumnas en un concierto de piano la profesora Dolly Calderón de Carrillo.

DE SALUD

—Señorita Gladys B. de Imán, restablecida.
—Señorita Carmela Torrico, enferma.

LOS QUE VIAJAN

—Señorita Doris Daza Montero, de Buenos Aires.
—Ing. Jorge Guzmán Delgado, de Oruro.

LA NOTA NECROLOGICA

—En circunstancias trágicas dejó de existir el Sr. Félix Fernández, funcionario de YFPB. El traslado de sus restos mortales al Cementerio General tuvo lugar ayer, con numeroso acompañamiento.

Habla Lechín...

(Viene de la Pág. 3a)

des saben que el MNR. es muy numeroso y que los sectores socialistas han adoptado posiciones similares a las del PURS y FSB. Finalmente, más les preocupa el problema ruso que el problema nacional. Por todas estas razones, creo que el MNR. no debe plantearse ese frente con los grupos que, conscientes o inconscientemente, son aliados de la reacción y que más les preocupan cuestiones internacionales que bolivianas".

LA COD Y EL AGRO

Interrogado sobre la unidad campesina y la incorporación de ese sector a la Central Obrera Departamental, el señor Lechín expresó que, por todos los medios, habría que tratar de unir al campesinado. Subrayó que cualesquier esfuerzo que se haga en este sentido no está demás. Ante lo disyuntiva de un reportero, dijo textualmente: "Deben entrar a la COD".

EL RIO "LAUCA"

En cuanto al conflicto del aprovechamiento unilateral de las aguas del río Lauca por parte de Chile, manifestó que no se ha recibido ninguna respuesta del Gobierno de la Moneda ante el reclamo diplomático boliviano. Anotó que la posición era defender a todo trance la soberanía del país. "Por las vías pacíficas —sosten-

tuvo—, se podría resolver el aprovechamiento de las aguas de condominio de ambos países. Bolivia no debe perder su posición y debe continuar exigiendo explicaciones al gobierno chileno hasta un definitivo pronunciamiento".

CONGRESO DE C.O.B.

"Más del Comité Ejecutivo de la COB., depende de las organizaciones nacionales la realización del Congreso Nacional de Trabajadores". Así contestó Lechín a otro interrogante. Agregó que el CEN de la Central Obrera Boliviana tiene el mayor interés en que este evento se lleve a cabo en la fecha señalada.

TRIBUNAL POPULAR

Con referencia al juicio de responsabilidades que ha iniciado el Congreso Nacional sobre las denuncias de que fue objeto dentro del tráfico de estupefacientes, informó que continúa ese proceso de acumulación de pruebas. "Fuera de las declaraciones calumniosas, puntualizó, no hay ninguna otra prueba hasta el momento". Y explicó: "He pedido a la Comisión Investigadora que participe a los señores folangistas que si no estuvieran satisfechos con el fallo que se dictará en el juicio de responsabilidades, me hallo dispuesto a someterme a un proceso ante un Tribunal Popular. Creo que oportunidades mejores no han de tenerlas mis detractores".

SE COMPRA PLOMO EN ESTA IMPRENTA

Ya no Vendrá la Selección HUNGARA

Pedía Treinta Mil Dólares por Partido

RAZONES de orden económico han privado a la Federación Boliviana de Fútbol, de presentar en nuestra ciudad, como estaba anunciado en principio, a la selección húngara de fútbol, que disputará varios encuentros en las distintas capitales de Sudamérica.

Cincuenta millones de bolivianos perdió la Federación en la última actuación del Dynamo de Tbilisi, ya que en nuestra ciudad se recaudó 112 millones y en Cochabamba 106., en oportunidad de la segunda presentación de los jugadores soviéticos.

Estas circunstancias han movido a los dirigentes de la entidad rectora del fútbol boliviano a enviar un cable al representante único de la Federación de Fútbol de Hungría, que se encuentra en Santiago de Chile, en los siguientes términos: "Doctor Orsaj, Representante único de la Federación de Hungría. Casilla 9083.— Chile. Por razones de fuerza mayor nos vemos obligados a cancelar visita selección húngara. Atentamente Federación Boliviana".

De esta manera los húngaros no actuarán en Bolivia. Asimismo para información de nuestros lectores, el equipo "magiar" cobrará por dos partidos en Chile la suma de — 60.000 dólares.



DURANTE la primera etapa se registró esta incidenci que reproducimos. El marcador estaba en blanco. Por el flanco izquierdo avanzaron Hilarión López, Marín y Cárdenas. Salió en falso Julián Sánchez y ante el peligro acuden prestamente Di Lorenzo, quien lograra conjurar el peligro, Santos y Juan Rivero.

UNION MAESTRANZA CON FERROVIARIO Y NORTHERN Vs. MARISCAL BRAUN JUGARAN EL PROXIMO SABADO

SU ACOSTUMBRADA sesión semanal, realizó anoche la Sección Primera B, de la Asociación de Fútbol de La Paz, habiendo considerado importantes asuntos. Existe la posibilidad de realizar encuentros nocturnos en la categoría para apresurar la terminación del torneo. Se anunció que faltan cuatro fechas para que finalice la segunda rueda y siete de la tercera adicional.

El programa a cumplirse el próximo sábado es el siguiente: en el preliminar Unión Maestranza de Viacha cotejará con Ferroviario y a continuación el líder de la competencia jugará con Northern. Por la necesidad de puntos de los cuatro conjuntos que tomarán parte en la fecha, es de presumir luchas interesantes.

Se recibió una nota del Consejo Central, extrañando se de la determinación de la Primera B, de declarar desierto el torneo de la Juventud B. Al respecto, los delegados informaron que la solicitud del Consejo Central, en sentido de reanudar el campeonato mencionado era, hasta cierto punto, extemporáneo, ya que la mayoría de los jugadores de esa división son estudiantes y que se han ausentado de la ciudad en uso de sus vacaciones escolares. De todas maneras se dio un plazo a los clubes para que puedan anunciar si sería factible la reanudación del certamen en esa categoría.

El Club Northern comunicó haber sancionado con la suspensión de dos años a sus jugadores José Barrios y A. de la Barra, por graves faltas disciplinarias. Asimismo el instituto cardinal anunció que desistió de su propósito de transferir a su jugador Julio Pérez.

A continuación fueron aprobados los informes del Comité de Fútbol. Pasó a conocimiento del Tribunal de Penas la denuncia del referee Tomás Antruejo, en sentido de haber sido ofendido de palabra por el jugador J. Pérez de Northern.

También fueron remitidos los informes respecto a la expulsión del jugador Hugo Achá de Central Chuma. Finalmente, se dio a conocer el informe de tesorería. En la última jornada se recaudaron 1.244.500.— bolivianos, correspondiendo a U. Maestranza y Litoral a Bs. — 130.615.— Bs. y a Central Chuma y Northern a Bs. — 104.416.—



MARTES, 5 DE DICIEMBRE DE 1961.

PERSPECTIVAS...

NO OBSTANTE el fracaso en las gestiones que se hacían por parte de la Federación para presentar en La Paz a la Selección Húngara, cuyo representante exigía treinta mil dólares por encuentro, estimamos que existen buenas perspectivas para nuestro fútbol.

Mañana se cumplirán en Miraflores los dos últimos partidos del grupo de los mejor colocados. Chaco, segundo a un punto del líder, jugará con The Strongest, que con su derrota del último domingo ante Bolívar quedó descartado, y en el match de fondo Municipal se le verá con los celestes, entonados estos por su victoria ante los algrados. Se trata de una jornada sumamente prometedora. En el caso de que los resultados de mañana dejen iguales a Chaco y Municipal tendrán que enfrentarse el viernes, pues el domingo deberá comenzar el Torneo nacional de Campeones, competencia de la cual saldrá el oncenno que deberá representar al balompié patrio en la tercera versión del campeonato por el trofeo Libertadores de América. En la primera fecha del torneo de campeones de Bolivia jugarán La Paz—Colquiri, Uyuni—Potosí, Sucre—Pulacayo, Oruro—Llallagua, Pando—Vaca Díez, Beni—Santa Cruz, Cochabamba—Huanuni y Tarija—Tupiza. Los cuadros jugarán una vez como local y otra como visitante y en caso de igualdad de puntos se definirá por diferencia de goles. Esto en el ámbito nacional. Ahora bien; en lo que respecta a temporadas internacionales, entendemos que al no haberse podido concretar la visita de la selección húngara, la Federación debe insistir en el Vaso e iniciar de inmediato gestiones para actuaciones en nuestras canchas del Santos y del Botafogo. El cuadro de Pelé actuará en breve en Lima por catorce mil dólares por partido, lo que quiere decir que es muy posible financiar tal visita. La Federación tiene la palabra.

REPRESENTATIVO DEL CAR. GANO TORNEO DE CICLISMO

LAS ACTIVIDADES ciclistas del presente año, tuvieron su epílogo ayer con la realización de la prueba sobre carretera "Doble Tiahucacu", que comprendió un recorrido de 146 kilómetros. La escasa diferencia en el puntaje entre Peugeot y Always Ready hizo que la competencia fuera disputada de palmo a palmo; logrando al final de ella imponerse la representación del club de la banda roja, que ocupó los cuatro primeros puestos en la clasificación de la prueba. El detalle es el siguiente: Héctor López, 2o. Jesús Luján; 3o. Hugo Jordán; 4o. Juan Ticona, todos ellos de Always Ready; 5o. Guillermo Arispe de Peugeot y último Marcos Flores. En la clasificación general del año 1o. Always Ready; 2o. Peugeot; 3o. Litoral y 4o. Héscules.



ABDUL Aramayo, puntero derecho internacional, que volverá a integrar mañana la delantera de Deportivo Chaco en el lance preliminar.

MACABI actuará el próximo año en el círculo privilegiado del básquetbol local, al haber ganado el torneo de primera de ascenso. Luego venció en un amistoso a Always Ready y el domingo se adjudicó el cuadrangular denominado "Clasura".



MACABI actuará el próximo año en el círculo privilegiado del básquetbol local, al haber ganado el torneo de primera de ascenso. Luego venció en un amistoso a Always Ready y el domingo se adjudicó el cuadrangular denominado "Clasura".

Asociación de Basket distingue a Paulina Medrano y E. Serrate

EL CONSEJO Central de la Asociación al concluir el año deportivo en la División Superior en Damas y Varones, emite el siguiente Boletín Oficial: CAMPEONES Y SUBCAMPEONES:— Al finalizar su campaña los clubes Ingavi y Always Ready, son declarados Campeones en la División de Honor (varones) Ingavi y Sub Campeón Always Ready, en damas Always Ready y Gimnasia y Esgrima.— El Consejo Central quiere exteriorizar sus reconocimientos por tan brillante labor deportiva por los clubes antes citados y a la vez felicitar al Directorio de cada Club por la inquietud demostrada al dirigir a sus jugadores que también merecen todo género de aplausos por haber conseguido el cetro del Campeonato 1961.

DISTINGUIONES:— Después de un análisis sustancial de la campaña deportiva de cada uno de los jugadores que intervinieron en el torneo oficial del presente año, han sido declarados como los mejores deportistas del año, en damas, la señorita Paulina Medrano del Club Bolívar y el joven deportista Edgar Serrate del Club Ingavi, ambos merecedores a tal distinción por sus magníficas actuaciones y su elevado espíritu deportivo disciplinado, en su oportunidad recibirán su justo homenaje.

REUNION DE JUGADORES:— La Comisión Técnica de la Asociación, cita a todos los jugadores de la Selección "A" a objeto de continuar con las prácticas del deporte por excelencia en razón de confrontar deportivamente con los basquetbolistas del Perú, a la vez, poder asistir a un torneo cuadrangular en la población minera de Huanuni. Asimismo esta reunión deberá asistir nuestro Director Técnico señor Roberto Ayllón y todos los delegados de los clubes afiliados por la importancia que reúne estos compromisos deportivos de la Asociación.

ASUNTOS ECONOMICOS.— La Tesorería de la Asociación evacuará un informe general de la presente gestión, para conocer en detalle todo el movimiento económico que ha surgido en el torneo oficial de 1961.

Se iniciará el Domingo próximo Torneo de Campeones Nacionales

CON LOS auspicios de la Federación Boliviana de Fútbol, se disputará entre el 4 y 20 de febrero próximo, el Torneo de Campeones Nacionales. En los encuentros que se enfrentarán las selecciones de La Paz y Cochabamba por el trofeo Libertadores por el trofeo Libertador Simón Bolívar. El ganador de esta competencia representará a nuestro país en la próxima edición del Torneo de Campeones Nacionales de América.

De los 16 equipos inscritos, previamente se clasificarán los cuartos de final, los semi-finales y la final que se disputará el primer día.

Entre Ediles y Petroleros

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	PF	GC	Pts.
1o. Municipal	16	9	4	3	40	23	22
2o. Dep. Chaco	16	9	3	4	37	24	21
3o. The Strongest	16	8	3	5	41	23	19
4o. Bolívar	16	8	2	6	27	26	18
5o. 1o. de Mayo	15	6	3	6	25	31	15
6o. Always Ready	15	4	5	6	21	29	13
7o. Dep. Lanza	15	2	5	8	24	30	9
8o. 31 de Octubre	15	3	1	11	24	41	7

JOSE AGUILAR, VOLANTE DE ORURO, NO RECIBIO PREMIO

ORURO, LA TARDE.— La Comisión organizadora de Oruro, que participara en la prueba automovilística "Doble Oruro" y que se adjudicó el primer puesto en la categoría standard, no recibió su premio. Los organizadores de la competencia tan sólo le entregaron un recibo por la suma de tres millones de Bs. para que en enero del próximo año lo cobre. Aguilar ha dirigido nota a dicha prueba, solicitando se sirvan enmendar tal error, ya que él con mucho entusiasmo preparó su máquina para el evento y nunca pensó que el premio que se adjudicó no se iba a efectivizar.

En Futbol Triunfaron Bamin y Bata

COCHABAMBA, (LA TARDE).— Sólo cincuenta espectadores, presenciaron el último sábado, la antepenúltima fecha del campeonato profesional cochabambino cumplida en el Estadio "Félix Capriles" de esta ciudad. En el preliminar Bamin ganó a Tardío por 4 goles a 2, y Bata triunfó difícilmente sobre el batallador Veltze, envolviéndolo en el problema del descenso. El score final fue de dos a uno favorable al primero.

El domingo, en el mismo escenario Aurora superó a Ferroviarios por 4 a 0, clasificándose campeón profesional. En el segundo partido Wilsterman derrotó a Petroleros por dos goles a cero.

Juan Ovando Renunció de la Presidencia de la AFO

ORURO, (LA TARDE).— Debido a incompreensiones en el seno de la Asociación de Fútbol de Oruro, el presidente de dicha entidad, Dr. Juan Ovando, presentó renuncia irrevocable del cargo que ocupaba. Al haber surgido este conflicto en la entidad rectora del fútbol orureño, pasará a ocupar dichas funciones el Primer Vice-Presidente.

No vendrán Equipos de Santa Cruz

EL CIRCULO de Periodistas Deportivos de Bolivia, que se hallaba gestionando la visita de los seleccionados de básquetbol de la ciudad de Santa Cruz, ha desistido de su propósito de presentar a esos conjuntos este mes. Sin embargo, existe el deseo de auspiciar la visita de los cuadros orientales para el próximo mes de enero.

Rechazo

Conocida la decisión del Dr. Juan Ovando, se reunió el Consejo Superior de la Asociación de Fútbol de Oruro, que por unanimidad resolvió desestimar tal renuncia y se formó una comisión encabezada por el señor Luis F. Samsó que entrevistará al Dr. Ovando para pedirle la renuncia.

La Presidencia de la Asociación, recomienda asistencia a esta reunión a todos los señores antes mencionados para dar realce a la clausura deportiva del presente año.

TRES EQUIPOS EN EL DRAMA

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	PF	GC	Pts.
1o. Mariscal Braun	12	11	0	1	35	11	22
2o. Universitario	12	7	2	3	40	20	16
2o. U. Maestranza	12	7	2	3	37	23	16
4o. Ferroviario	12	4	3	5	16	25	11
4o. Litoral	12	4	3	5	21	32	11
6o. Central Chuma	12	4	0	8	18	26	8
7o. Northern	12	3	0	9	17	37	6
7o. Atl. La Paz	12	2	2	8	19	30	6